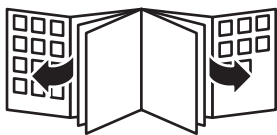


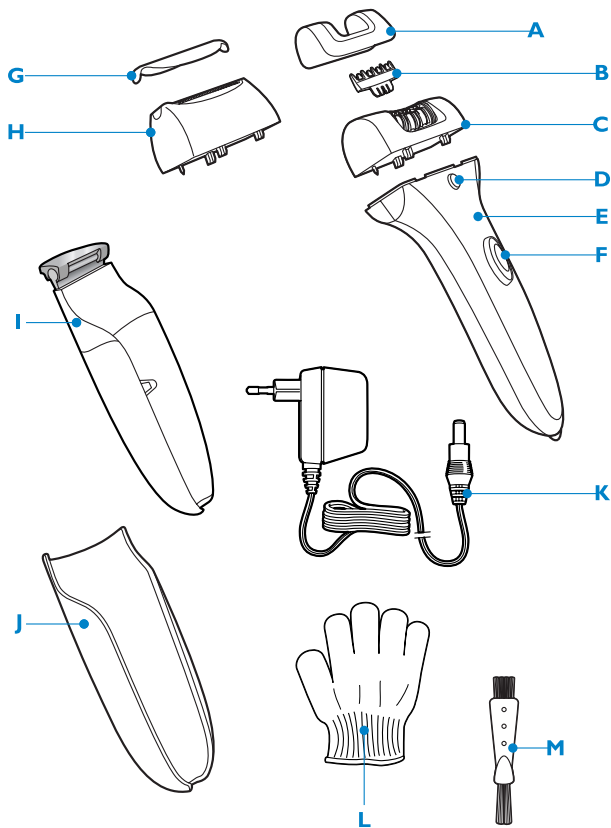
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HP6517



**PHILIPS**







<b>ENGLISH</b>	<b>6</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>18</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>31</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>45</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>57</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>69</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<b>81</b>
<b>PORTUGUÊS DO BRASIL</b>	<b>93</b>
<b>TÜRKÇE</b>	<b>105</b>

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

With your new Satinelle ICE PREMIUM you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The combination of the ceramic epilating system with the contour-following skin cooler and the new sonic massaging system constitutes a revolution in epilation. Thanks to the natural numbing effect of ice and massaging, the new Satinelle ICE PREMIUM makes epilation more comfortable and less painful than ever.

The result is a silky-smooth skin and a hair growth reduction of up to 50%, assuming you use the appliance regularly (every 4 weeks).

The Satinelle ICE PREMIUM is suitable for all body parts and comes with a sensitive area cap that has been specially developed for epilating sensitive areas (underarms, bikini line).

The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (down to 0,5 millimetre!) and pull them out by the roots. As a result, your skin stays smooth for up to four weeks and regrowth is soft and downy.

## General description (Fig. 1)

- A** Sensitive area cap
- B** Massaging element
- C** Epilating head
- D** Release button
- E** Appliance
- F** On/off slide
- G** Protective cap of shaving head
- H** Shaving head
- I** Leg skin cooler with pivoting cooling head
- J** Insulating sleeve for leg skin cooler
- K** Adapter
- L** Peeling glove
- M** Cleaning brush

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### Danger

- Keep the appliance and the adapter dry.
- Do not use the appliance near or over a washbasin or bath filled with water
- Do not use the appliance in the bath or in the shower.
- If you use the appliance in the bathroom, do not use an extension cord.

### Warning

- Check if the mains voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### Caution

- Only epilate the underarms and bikini line with the sensitive area cap attached.
- To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.

## 8 ENGLISH

- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Always check the shaving head before you use the appliance. Do not use the shaving head if the foil is damaged, as this may cause injury.
- Do not use the peeling glove immediately before or after epilation.
- The appliance contains two NiMH rechargeable batteries that may harm the environment if not disposed of properly. See chapter 'Environment'.
- Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.

### **Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

### **Charging**

You can run the appliance directly from the mains or you can use it without the cord when the batteries have been charged.

Charge the batteries at least 16 hours before you use the appliance for a cordless operating time of up to 20 minutes.

Do not charge the appliance for more than 24 hours.

- 1** Make sure the appliance is switched off while charging.
- 2** Insert the appliance plug into the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.
  - ▶ The charging light goes on and stays on to indicate that the appliance is charging.

The charging light does not go out or change colour when the appliance is fully charged.



## Optimising the lifetime of the batteries

- After you have charged the appliance for the first time, do not recharge it between epilating or shaving sessions. Continue to use it and only recharge it when the battery is (almost) empty.
- Discharge the batteries completely twice a year by letting the motor run until it stops.
- If the appliance has not been used for a long time, it must be recharged for 16 hours.

## Preparing for use

### Freezing the leg skin cooler

- 1 Put the skin cooler **WITHOUT** the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (\*\*\*) at least 4 hours before you start to epilate. When the fluid has turned completely blue, the skin cooler is ready for use.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.

*Tip: You can store the skin cooler in the freezer permanently.*

## Using the appliance

### General information about epilation

- Epilation is easier just after a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start to epilate.
- When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth. This helps you get accustomed to the epilation process.
- To epilate hairs longer than 10mm: (Fig. 2)
  - 1 shorten the hairs to a maximum length of 10mm with a trimmer. In this case, you can start to epilate right away.
  - 2 shave the hairs completely. In this case you can start to epilate after a few days (the hairs must be at least 0.5mm long).
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly

disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.

- We advise you to epilate before you go to bed at night, as this allows any skin irritation that may develop to diminish overnight.

### **Corded use**

---

You can also use the appliance from the mains. However, to avoid damage to the batteries, only use the appliance from the mains when the batteries are empty.

- 1** To run the appliance from the mains when the batteries are empty, switch off the appliance and connect it to the mains. Wait a few seconds before you switch on the appliance.

### **Epilating with the leg skin cooler**

---

Only use the leg skin cooler to epilate your legs.

Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start to epilate.

- 1** Slide the insulating sleeve onto the skin cooler. (Fig. 3)

The insulating sleeve prevents an unpleasant sensation of coldness in your hand while you use the appliance. It also keeps the skin cooler cold as long as possible.

Sometimes the pivoting cooling head freezes onto the skin cooler and does not move when you take the skin cooler from the freezer. The pivoting cooling head starts to pivot again after you have passed it over your leg a few times.

- 2** Snap the appliance onto the skin cooler (Fig. 4).

- 3** Select the desired speed to switch on the appliance (Fig. 5).

Select speed I for areas with little hair growth and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.

Select speed II for larger areas with stronger hair growth.

- 4 Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.
- 5 Place the appliance perpendicularly onto the skin with the epilating head pointing forward. Move the appliance against the direction of hair growth at a moderate speed. (Fig. 6)

Make sure both the epilating discs and the skin cooler are in proper contact with the skin.

Press the appliance lightly onto the skin.

- 6 Use the tab on the bottom end of the appliance to remove the appliance from the skin cooler (Fig. 7).

### **Epilating without the leg skin cooler**

---

If you do not want to use the skin cooler, you can also use the appliance without it.

### **Epilating the underarms and bikini line**

---

Your epilator comes with a sensitive area cap that reduces the number of active epilating discs. This makes the appliance ideal for epilating the more delicate areas of the body, such as the underarms and bikini line.

*Note: You get the best results when the hairs are not too long (max. 1 cm).*

Do not use the leg skin cooler to epilate your underarms and bikini line.

- 1 Put the sensitive area cap on the epilating head (Fig. 8).

The sensitive area cap can only be fitted onto the appliance in one way.

- 2 Switch on the appliance by selecting the desired speed. (Fig. 5)

We advise you to use speed II.

- 3 Stretch the skin with your free hand.

- 4 Place the appliance perpendicularly onto your skin, with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance.

## 12 ENGLISH

- 5** Move the appliance slowly over the skin, against the direction of the hair growth.
  - Epilate your bikini line as shown in the figure (Fig. 9).
  - Epilate your underarms as shown in the figure (Fig. 10).
- 6** For a cool sensation, you can dab the area you have just epilated with a cloth soaked in cold water.
- 7** Remove the sensitive area cap from the epilator after use (Fig. 11).

### Shaving

---

You can use the shaving head to shave sensitive body parts, such as your underarms and bikini line. With the shaving head, you obtain a smooth result in a comfortable and gentle way.

- 1** Make sure the appliance is switched off.
- 2** Remove the skin cooler (Fig. 7).
- 3** Press the release button (1) and pull the epilating head off the appliance (2) (Fig. 12).
- 4** Place the shaving head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click') (Fig. 13).
- 5** Switch on the appliance by selecting speed II.
- 6** Place the shaving head onto your skin and move the appliance slowly and smoothly against the direction of hair growth. Press the appliance lightly (Fig. 14).

### Using the peeling glove

---

Use the peeling glove in the shower.  
Regular massages with the peeling glove may help to prevent ingrown hairs. Do not use the peeling glove immediately before or after epilation.

### Cleaning and maintenance

Regular cleaning and proper maintenance ensure optimal results and a long life for the appliance.

Never rinse the adapter or the appliance itself with water.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

- 1** Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.
- 2** Remove the leg skin cooler from the appliance and slide the insulating sleeve off the skin cooler.
- 3** Clean the pivoting cooling head of the leg skin cooler with the brush supplied or with a moist cloth after each use.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it again.

### **Cleaning the epilating head**

---

Clean the epilating head after every use.

- 1** Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.
- 2** Remove the epilating head (Fig. 12).

Press the release button (1) and pull the epilating head off the appliance (2).

- 3** Remove the massaging element (Fig. 15).
- 4** Clean all accessible parts, including the bottom of the epilating head and the epilating discs, with the brush (Fig. 16).
- 5** You can also rinse the epilating head (not the appliance!) under the tap to clean it more thoroughly (Fig. 17).

Never try to detach the epilating discs from the epilating head.

- 6** Reattach the massaging element to the epilating head. Then place the epilating head on the appliance and press it until it snaps home ('click') (Fig. 18).

The epilating head only fits onto the appliance in one way.

## Cleaning the shaving head

---

Clean the shaving head after every use.

- 1 Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.
- 2 Remove the shaving head.
- 3 Pull the cutter unit out of the shaving head. (Fig. 19)
- 4 Brush the hairs off the cutter unit and the shaving head. Make sure that you also brush away any hairs that have collected under the trimmers (Fig. 20).
- 5 You can also rinse the cutter unit and the rest of the shaving head (not the appliance!) under the tap (Fig. 21).
- 6 Put the cutter unit back into the shaving head and snap the shaving head back onto the appliance ('click') (Fig. 22).

Do not exert pressure on the shaving foil to avoid damage.

- 7 Rub a drop of sewing machine oil onto the trimmers and shaving foil of the cutter unit twice a year.

## Replacement

If you use the shaving head several times a week, replace the cutter unit (type HP6193) after one or two years of use or if it is damaged.

## Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 23).

- The built-in rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Always remove the batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the batteries at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the batteries, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the batteries for you and will dispose of them in an environmentally safe way (Fig. 24).

- 1** Remove the adapter from the wall socket and let the appliance run until the batteries are empty.
- 2** Remove the epilating head (Fig. 12).
- 3** Hold the appliance in your hand and open it with a screwdriver (Fig. 25).
- 4** Pull the two housing halves apart with your thumbs until the snap connections break (Fig. 26).
- 5** Remove all components (motor unit and the printed circuit board unit) from the housing halves.
- 6** Insert a screwdriver between the plastic battery holder and the batteries (Fig. 27).
- 7** Remove the batteries from the plastic battery holder and the printed circuit board (Fig. 28).

Do not try to reassemble the appliance in order to run it from the mains. This is dangerous (Fig. 2).

## Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Reduced epilating performance.	You moved the epilator in the wrong direction.	Move the appliance against the direction of hair growth.
	You moistened your skin with water or a cream or other skincare product prior to epilation.	Make sure your skin is entirely dry and free from grease. Do not put any cream, body milk or other skincare product on your skin before you start to epilate.
The appliance does not work.	You moved the appliance over the skin too fast.	Move the appliance over the skin at moderate speed.
	The socket to which the appliance is connected is not live.	Make sure the socket you use is live. If you use a socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the light to activate the socket.
	You did not attach the epilating head correctly.	Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click').



Problem	Possible cause	Solution
Reduced shaving performance.	The shaving head is dirty.	Switch off the appliance, unplug it and remove the shaving head. Then clean the cutter unit and the shaving head with the cleaning brush supplied. Remove any hairs that are stuck under the trimmers.
	The cutter unit is damaged or worn.	Replace the cutter unit.

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Support von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Mit Ihrem neuen Epiliergerät Satinelle ICE PREMIUM werden lästige Haare schnell, einfach und gründlich entfernt. Die Kombination des neuen Keramik-Pinzettensystems mit dem Skin Cooler, der sich perfekt allen Konturen anpasst, und dem Massagesystem stellt eine wahre Revolution auf dem Gebiet der Epilation dar. Die schmerzlindernde Wirkung von Eis und Massage macht das Epilieren mit dem neuen Satinelle ICE PREMIUM angenehmer und schmerzfreier denn je. Das Ergebnis ist seidenglatte Haut. Bei regelmäßiger Anwendung (alle 4 Wochen) reduziert sich der Haarwuchs um bis zu 50 %.

Satinelle ICE PREMIUM eignet sich für alle Körperpartien und ist mit einem Aufsatz ausgestattet, der speziell für die Enthaarung empfindlicher Partien (Achseln, Bikinizone) entwickelt wurde.

Die schnell rotierenden Pinzetten erfassen selbst die kürzesten Härchen von nur einem halben Millimeter Länge und entfernen sie an der Wurzel. Anschließend bleibt Ihre Haut bis zu 4 Wochen glatt. Die nachwachsenden Härchen sind weich und fein.

## Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A** Aufsatz für empfindliche Körperzonen
- B** Massage-Element
- C** Epilierkopf
- D** Entriegelungstaste
- E** Das Gerät
- F** Ein-/Ausschalter
- G** Schutzkappe für Ladyshave-Aufsatz
- H** Ladyshave-Aufsatz
- I** Skin Cooler mit beweglichem Kopf
- J** Iso-Hülle für Skin Cooler
- K** Adapter
- L** Peeling-Handschuh
- M** Reinigungsbürste

## Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### Gefahr

- Gerät und Adapter dürfen nicht nass werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von bzw. über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder einer Badewanne.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Badewanne oder Dusche.
- Bei der Nutzung des Geräts im Badezimmer sollten Sie kein Verlängerungskabel verwenden.

### Warnhinweis

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät anschließen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Adapter.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Adapter oder das Gerät selbst beschädigt oder defekt ist.
- Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker. Dies kann den Benutzer gefährden.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

### Achtung

- Verwenden Sie zum Epilieren der Achselhöhlen und Bikinizone das Gerät immer mit dem Aufsatz für empfindliche Körperzonen.

- Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhair, Wimpern und Augenbrauen sowie von Kleidung, Borsten, Fäden und Kabeln, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Hautreizungen, Krampfadern, Ausschlag, Pickeln, (behaarten) Muttermalen oder Wunden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren. Gleiches gilt für Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, Hämophilie und Immuninsuffizienz.
- Überprüfen Sie vor jeder Verwendung des Geräts den Ladyshave-Aufsatz. Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie den Ladyshave-Aufsatz nicht benutzen, wenn die Folie beschädigt ist.
- Benutzen Sie den Peeling-Handschuh nicht unmittelbar vor oder nach dem Epilieren.
- Das Gerät enthält zwei aufladbare NiMH-Akkus, die vorschriftsmäßig entsorgt werden müssen, um Umweltschäden zu vermeiden. Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel 'Umweltschutz'.
- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen unter 5 °C oder über 35 °C aus.

### **Elektromagnetische Felder**

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

### **Laden**

Sie können das Gerät direkt am Netz betreiben oder bei vollständig geladenen Akkus ohne Kabel benutzen.

Laden Sie die Akkus zunächst mindestens 16 Stunden lang auf, um das Gerät für max. 20 Minuten schnurlos benutzen zu können.

### **Laden Sie das Gerät nicht länger als 24 Stunden.**

- 1** Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Aufladens ausgeschaltet ist.

- 2** Führen Sie den Gerätestecker in die Buchse im Gerät, und stecken Sie den Adapter in eine Steckdose.
- ▶ Die Ladeanzeige leuchtet dauerhaft und zeigt an, dass das Gerät aufgeladen wird.

Die Ladeanzeige schaltet sich nicht aus bzw. ändert nicht ihre Farbe, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.

### **Die Lebensdauer der Akkus optimieren**

- Laden Sie das Gerät vor der ersten Benutzung vollständig auf. Laden Sie es aber nicht nach jedem Gebrauch neu auf. Verwenden Sie es so lange, bis die Akkus (fast) leer sind.
- Entladen Sie die Akkus zweimal pro Jahr vollständig, indem Sie das Gerät so lange laufen lassen, bis es zum Stillstand kommt.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wurde, muss es erneut 16 Stunden lang aufgeladen werden.

### **Für den Gebrauch vorbereiten**

#### **Den Skin Cooler für die Beine einfrieren**

- 1** Legen Sie vor dem Epilieren den Skin Cooler OHNE Iso-Hülle für mindestens 4 Stunden in das Tiefkühlgerät oder das Tiefkühlfach (\*\*\*)). Sobald sich die Flüssigkeit vollständig blau färbt, kann der Skin Cooler verwendet werden.

Vergewissern Sie sich, dass der Skin Cooler vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn einfrieren.

*Tipp: Sie können den Skin Cooler auch ständig im Tiefkühlgerät bzw. -fach aufbewahren.*

### **Das Gerät benutzen**

#### **Allgemeine Hinweise zum Epilieren**

- Das Epilieren ist nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten. Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vor der Anwendung vollkommen trocken ist.

- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, empfiehlt es sich, es zunächst an einer Stelle mit geringer Behaarung auszuprobieren, damit Sie sich an das Epilieren gewöhnen.
- Zum Epilieren von Haaren mit einer Länge von über 10 mm: (Abb. 2)
  - 1 schneiden Sie das Haar mit einem Langhaarschneider auf eine Länge von max. 10 mm vor. Anschließend können Sie mit dem Epilieren beginnen.
  - 2 rasieren Sie die Haare vollständig. Nach ein paar Tagen können Sie mit dem Epilieren beginnen (die Haare müssen mindestens 0,5 mm lang sein).
- Nach den ersten Anwendungen kann Ihre Haut möglicherweise mit Rötungen oder Reizungen reagieren. Dies ist völlig normal und sollte sich bald legen, sobald Sie sich an das Epilieren gewöhnt haben und die nachwachsenden Haare feiner und weicher werden. Sollte die Hautirritation nicht innerhalb von 3 Tagen wieder abklingen, konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Wir empfehlen das Epilieren vor dem Schlafengehen. So kann eine möglicherweise auftretende Hautreizung über Nacht abklingen.

### **Netzbetrieb**

---

Sie können das Gerät auch am Netz betreiben. Um eine Beschädigung der Akkus zu vermeiden, sollten Sie das Gerät aber nur am Netz betreiben, wenn die Akkus leer sind.

- 1 Um das Gerät am Netz zu betreiben, schalten Sie das Gerät aus und schließen es am Stromnetz an. Warten Sie einen Moment, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

### **Epilieren mit dem Skin Cooler für die Beine**

---

Verwenden Sie für das Epilieren der Beine nur den Skin Cooler für Beine.

Ihre Haut sollte sauber, fettfrei und absolut trocken sein, wenn Sie das Gerät benutzen. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes.

- 1 Schieben Sie die Iso-Hülle auf den Skin Cooler. (Abb. 3)

Die Hülle verhindert, dass Sie während des Epilierens ein unangenehmes Kältegefühl in der Hand verspüren, und hält den Skin Cooler länger kalt. Es kann vorkommen, dass der bewegliche Kopf am Skin Cooler festfriert und sich nicht mehr bewegen lässt, wenn Sie den Skin Cooler aus dem Tiefkühlgerät nehmen. Nachdem Sie den Kopf des Skin Cooler mehrmals über das Bein geführt haben, dreht er sich wieder.

**2 Drücken Sie das Gerät auf den Skin Cooler (Abb. 4).**

**3 Wählen Sie zum Einschalten des Geräts die gewünschte Geschwindigkeit (Abb. 5).**

Wählen Sie die normale Geschwindigkeit I für Hautpartien mit geringer Behaarung und für Hautpartien über Knochen, z. B. Knie und Knöchel. Wählen Sie Geschwindigkeitsstufe II für größere Hautpartien mit stärkerer Behaarung.

**4 Straffen Sie die Haut mit Ihrer freien Hand, damit sich die Haare aufrichten.**

**5 Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut, und achten Sie darauf, dass der Epilierkopf nach vorne zeigt. Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung. (Abb. 6)**

Achten Sie darauf, dass sowohl die Epilierpinzetten als auch der Skin Cooler ständigen Kontakt mit der Haut haben. Drücken Sie das Gerät leicht auf die Haut.

**6 Verwenden Sie die Lasche an der Geräteunterseite, um den Skin Cooler vom Gerät zu trennen (Abb. 7).**

---

## **Epilieren ohne den Skin Cooler für die Beine**

---

Sie können das Gerät auch ohne den Skin Cooler verwenden.

### **Achselhöhlen und Bikinizone epilieren**

---

Ihr Epiliergerät ist mit einem Aufsatz für empfindliche Körperzonen ausgestattet, der die Anzahl der aktiven Epilierpinzetten verringert. Mit diesem Aufsatz eignet sich das Gerät perfekt zum Epilieren besonders sensibler Hautpartien, wie Achselhöhlen und Bikinizone.

*Hinweis: Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn die Haare nicht zu lang sind (max. 1 cm).*

Benutzen Sie den Skin Cooler für die Beine nicht beim Epilieren der Achseln oder der Bikinizone.

**1** Setzen Sie den Aufsatz für empfindliche Körperzonen auf den Epilierkopf (Abb. 8).

Der Aufsatz für empfindliche Körperzonen lässt sich nur in einer Richtung auf das Gerät setzen.

**2** Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die gewünschte Geschwindigkeit wählen. (Abb. 5)

Wir empfehlen Geschwindigkeit II.

**3** Straffen Sie Ihre Haut mit der freien Hand.

**4** Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut, wobei der Ein-/Ausschalter in die Richtung zeigt, in der Sie das Gerät bewegen.

**5** Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut.

- Epilieren Sie die Bikinizone wie in der Abbildung dargestellt (Abb. 9).
- Epilieren Sie die Achselhöhle wie in der Abbildung dargestellt (Abb. 10).

**6** Zur Kühlung der Haut können Sie die gerade epilierte Hautpartie mit einem in kaltem Wasser getränkten Tuch abtupfen.

**7** Entfernen Sie nach der Anwendung den Aufsatz für empfindliche Körperzonen vom Epiliergerät (Abb. 11).

## **Rasieren**

---

Zum Rasieren empfindlicher Hautpartien, z. B. Achsel- und Bikinibereich, können Sie den Ladyshave-Aufsatz verwenden. Mit diesem Aufsatz erzielen Sie bequem und sanft eine glatte Rasur.

**1** Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

**2** Nehmen Sie den Skin Cooler ab (Abb. 7).



- 3** Drücken Sie die Entriegelungstaste (1), und ziehen Sie den Epilierkopf vom Gerät (2) (Abb. 12).
- 4** Setzen Sie den Ladyshave-Aufsatz auf, und drücken Sie ihn auf das Gerät, bis er hörbar einrastet (Abb. 13).
- 5** Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie Geschwindigkeit II wählen.
- 6** Setzen Sie den Ladyshave-Aufsatz auf die Haut, und führen Sie das Gerät langsam und unter leichtem Druck gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut (Abb. 14).

### **Den Peeling-Handschuh verwenden**

Benutzen Sie den Peeling-Handschuh unter der Dusche.

Regelmäßige Massagen mit dem Peeling-Handschuh können verhindern, dass Härchen in die Haut einwachsen. Verwenden Sie den Peeling-Handschuh aber nicht unmittelbar vor oder nach dem Epilieren.

### **Reinigung und Wartung**

Regelmäßige Reinigung und Wartung gewährleisten optimale Ergebnisse und eine lange Lebensdauer des Geräts.

Spülen Sie den Adapter und das Gerät selbst niemals mit Wasser ab.

Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

- 1** Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet und nicht an das Netz angeschlossen ist.
- 2** Nehmen Sie den Skin Cooler für die Beine ab, und entfernen Sie die Iso-Hülle.
- 3** Reinigen Sie den beweglichen Kopf des Skin Coolers für die Beine nach jedem Gebrauch mit der mitgelieferten Bürste oder einem feuchten Tuch.

Vergewissern Sie sich, dass der Skin Cooler vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn einfrieren.

## Den Epilierkopf reinigen

---

Der Epilierkopf sollte nach jeder Verwendung gereinigt werden.

- 1** Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet und nicht an das Netz angeschlossen ist.
- 2** Nehmen Sie den Epilierkopf vom Gerät ab (Abb. 12).  
Drücken Sie die Entriegelungstaste (1), und ziehen Sie den Epilierkopf vom Gerät (2).
- 3** Entfernen Sie das Massage-Element (Abb. 15).
- 4** Reinigen Sie alle zugänglichen Teile, einschließlich der Unterseite des Epilierkopfes und der Pinzetten, mit der Bürste (Abb. 16).
- 5** Der Epilierkopf (nicht das Gerät!) kann auch durch vorsichtiges Spülen unter fließendem Wasser noch gründlicher gereinigt werden (Abb. 17).

Versuchen Sie nicht, die Epilierpinzetten vom Epilierkopf abzunehmen.

- 6** Bringen Sie das Massage-Element wieder am Epilierkopf an. Setzen Sie anschließend den Epilierkopf fest auf das Gerät, bis er hörbar einrastet (Abb. 18).

Der Epilierkopf lässt sich nur in einer Richtung auf das Gerät setzen.

## Den Ladyshave-Aufsatz reinigen

---

Der Ladyshave-Aufsatz sollte nach jeder Verwendung gereinigt werden.

- 1** Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet und nicht an das Netz angeschlossen ist.
- 2** Nehmen Sie den Ladyshave-Aufsatz ab.
- 3** Ziehen Sie die Schneideeinheit vom Ladyshave-Aufsatz ab. (Abb. 19)
- 4** Bürsten Sie die Haare von der Schneideeinheit und vom Ladyshave-Aufsatz ab. Entfernen Sie auch die Härchen, die sich möglicherweise unter den Messern angesammelt haben (Abb. 20).

- 5 Die Schneideeinheit und die übrigen Teile des Ladyshave-Aufsatzes (nicht das Gerät!) können auch durch vorsichtiges Spülen unter fließendem Wasser gereinigt werden (Abb. 21).
- 6 Setzen Sie die Schneideeinheit wieder in den Ladyshave-Aufsatz und drücken Sie diesen wieder auf das Gerät, bis er hörbar einrastet (Abb. 22).

Vermeiden Sie jeden Druck auf die Scherfolie, damit diese nicht beschädigt wird.

- 7 Reiben Sie alle 6 Monate einen Tropfen Nähmaschinenöl auf Schermesser und Scherfolie der Schneideeinheit.

## Ersatz

Wenn Sie den Ladyshave-Aufsatz mehrmals wöchentlich benutzen, sollten Sie die Schneideeinheit (HP6193) alle ein bis zwei Jahre auswechseln - bzw. wenn diese Teile defekt sind.

## Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 23).
- Die integrierten Akkus enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entfernen Sie die Akkus, bevor Sie das Gerät an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben. Geben Sie die gebrauchten Akkus bei einer Batteriesammelstelle ab. Falls Sie beim Entfernen der Akkus Probleme haben, können Sie das Gerät auch an ein Philips Service-Center geben. Dort werden die Akkus ausgebaut und umweltgerecht entsorgt (Abb. 24).

- 1 Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät laufen, bis die Akkus leer sind.
- 2 Nehmen Sie den Epilierkopf vom Gerät ab (Abb. 12).

- 3** Halten Sie das Gerät in Ihrer Hand und öffnen Sie es mit einem Schraubendreher (Abb. 25).
- 4** Ziehen Sie mit beiden Händen das Gerätegehäuse auseinander, bis der Schnappverschluss bricht (Abb. 26).
- 5** Nehmen Sie alle Bauteile aus den Gerätehälften heraus (Motoreinheit und Platine).
- 6** Führen Sie einen Schraubendreher zwischen den Akkuhalter aus Kunststoff und die Akkus (Abb. 27).
- 7** Entfernen Sie die Akkus aus dem Akkuhalter und die Platine (Abb. 28).

Versuchen Sie nicht, das Gerät wieder zusammenzusetzen, um es anschließend über das Stromnetz zu betreiben. Das ist gefährlich! (Abb. 2)

## Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website ([www.philips.com](http://www.philips.com)), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

## Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Geringere Leistung beim Epilieren.	Sie haben das Epiliergerät in die falsche Richtung bewegt.	Führen Sie das Gerät immer gegen die Haarwuchsrichtung.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
	<p>Sie haben die Haut mit Wasser angefeuchtet bzw. eine Creme oder ein anderes Hautpflegeprodukt vor dem Epilieren aufgetragen.</p>	<p>Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vollkommen trocken und fettfrei ist. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes, Körperlotionen oder andere Hautpflegeprodukte.</p>
	<p>Sie haben das Gerät zu schnell über die Haut geführt.</p>	<p>Führen Sie das Gerät langsamer über die Haut.</p>
<p>Das Gerät funktioniert nicht.</p>	<p>Die verwendete Steckdose funktioniert nicht.</p>	<p>Überprüfen Sie, ob die verwendete Steckdose tatsächlich Strom führt. Wenn Sie eine Steckdose in einem Badezimmerschrank verwenden, müssen Sie möglicherweise zunächst das Licht einschalten, um die Steckdose zu aktivieren.</p>
	<p>Der Epilierkopf wurde nicht ordnungsgemäß aufgesetzt.</p>	<p>Setzen Sie den Epilierkopf auf, und drücken Sie ihn auf das Gerät, bis er hörbar einrastet.</p>

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Rasierleistung lässt nach.	Der Ladyshave-Aufsatz ist verschmutzt.	Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Ladyshave-Aufsatz entfernen. Reinigen Sie anschließend die Schneideeinheit und den Ladyshave-Aufsatz mit der mitgelieferten Reinigungsbürste. Entfernen Sie auch Härchen, die sich möglicherweise unter den Messern angesammelt haben.
	Die Schneideeinheit ist beschädigt oder abgenutzt.	Tauschen Sie die Schneideeinheit aus.

## Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Με την καινούργια σας συσκευή Satinelle ICE PREMIUM μπορείτε να απομακρύνετε τις ανεπιθύμητες τρίχες γρήγορα, εύκολα και αποτελεσματικά. Ο συνδυασμός του συστήματος αποτρίχωσης από κεραμικό υλικό με την παγοκύστη που ακολουθεί τις καμπύλες του σώματος και το νέο ενισχυμένο σύστημα μασάζ (τεχνολογία sonic) αποτελεί επανάσταση στην αποτρίχωση. Χάρη στη φυσική αναισθητική δράση του πάγου και του μασάζ, η νέα Satinelle ICE PREMIUM κάνει την αποτρίχωση πιο άνετη και λιγότερο επώδυνη από ποτέ. Το αποτέλεσμα είναι μεταξένιο, απαλό δέρμα και μείωση στην ανάπτυξη των τριχών κατά 50%, με την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείτε τακτικά τη συσκευή (κάθε 4 εβδομάδες).

Η Satinelle ICE PREMIUM είναι κατάλληλη για όλα τα μέρη του σώματος και διατίθεται με ένα κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής ειδικά σχεδιασμένο για την αποτρίχωση ευαίσθητων περιοχών (μασχάλες, γραμμή μπικίνι).

Οι δίσκοι αποτρίχωσης που περιστρέφονται ταχύτατα πιάνουν ακόμη και τις πιο κοντές τρίχες (μέχρι μισό χιλιοστό!) και τις βγάζουν από τη ρίζα. Το αποτέλεσμα είναι ότι το δέρμα σας παραμένει απαλό μέχρι και τέσσερις εβδομάδες και οι τρίχες που ξαναβγαίνουν είναι απαλές σαν χνούδι.

## Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- A** Κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής
- B** Εξάρτημα μασάζ
- C** Αποτριχωτική κεφαλή
- D** Κουμπί απασφάλισης
- E** Συσκευή
- F** Διακόπτης on/off
- G** Προστατευτικό κάλυμμα ξυριστικής κεφαλής
- H** Ξυριστική κεφαλή

- I** Παγοκύστη για πόδια με σπαστή κεφαλή ψύξης
- J** Μονωτική θήκη της παγοκύστης για πόδια
- K** Μετασχηματιστής
- L** Γάντι απολέπισης
- M** Βουρτσάκι καθαρισμού

## Σημαντικό

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

### Κίνδυνος

- Διατηρείτε τη συσκευή και τον μετασχηματιστή στεγνά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά ή πάνω από νιπτήρα ή μπανιέρα που περιέχει νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στην μπανιέρα ή στο ντους.
- Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.

### Προειδοποίηση

- Ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στη τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με τον μετασχηματιστή που παρέχεται.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο μετασχηματιστής ή η ίδια η συσκευή έχει υποστεί βλάβη.
- Εάν ο μετασχηματιστής υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με αυθεντικό προς αποφυγή κινδύνου.
- Μην κόψετε το βύσμα του μετασχηματιστή για να το αντικαταστήσετε με άλλο, καθώς αυτό προκαλεί επικίνδυνες καταστάσεις.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.



- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίξουν με τη συσκευή.

### **Προσοχή**

- Αποτριχώνετε τις μασχάλες και τη γραμμή του μπικίνι μόνο αφού έχετε τοποθετήσει το κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής.
- Για να αποφύγετε βλάβες και τραυματισμούς, όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία να την κρατάτε μακριά από μαλλιά, φρύδια, βλεφαρίδες, ρούχα, νήματα, καλώδια, βούρτσες, κλπ.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ερεθισμένο δέρμα ή δέρμα με κισσούς, εξανθήματα, σπυράκια, κρεατοελιές (με τρίχες) ή πληγές χωρίς να συμβουλευτείτε πρώτα το γιατρό σας. Άτομα με μειωμένη ανοσοαπάντηση, ή άτομα που πάσχουν από σακχαρώδη διαβήτη, αιμοφιλία ή ανοσοανεπάρκεια θα πρέπει επίσης να συμβουλευονται πρώτα το γιατρό τους.
- Ελέγχετε πάντα την ξυριστική κεφαλή πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε την ξυριστική κεφαλή εάν το πλέγμα έχει υποστεί φθορά, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Μην χρησιμοποιείτε το γάντι απολέπισης αμέσως πριν ή μετά την αποτρίχωση.
- Η συσκευή περιέχει δύο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες NiMH που μπορεί να βλάψουν το περιβάλλον εάν δεν απορριφθούν σωστά. Δείτε το κεφάλαιο 'Περιβάλλον'.
- Μην εκθέτετε την συσκευή σε θερμοκρασίες χαμηλότερες από 5°C ή υψηλότερες από 35°C.

### **Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)**

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

### **Φόρτιση**

Μπορείτε να λειτουργήσετε τη συσκευή είτε με ρεύμα είτε χωρίς, εφόσον οι μπαταρίες είναι φορτισμένες.

Φορτίστε τις μπαταρίες τουλάχιστον 16 ώρες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προκειμένου να έχετε αυτονομία λειτουργίας έως 20 λεπτά.

Μη φορτίζετε τη συσκευή για περισσότερο από 24 ώρες.

- 1** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη κατά τη φόρτιση.
- 2** Συνδέστε το βύσμα στην κάτω πλευρά της συσκευής και μετά τον μετασχηματιστή στην πρίζα.
  - ▶ Η λυχνία φόρτισης ανάβει και παραμένει αναμμένη, υποδεικνύοντας ότι η συσκευή φορτίζεται.

Η λυχνία φόρτισης δεν θα σβήσει ούτε θα αλλάξει χρώμα όταν η συσκευή φορτιστεί πλήρως.

### **Βελτιστοποίηση της διάρκειας ζωής των μπαταριών**

- Μετά την πρώτη φόρτιση της συσκευής, μην την επαναφορτίσετε ανάμεσα στις διάφορες χρήσεις που θα κάνετε. Συνεχίστε να τη χρησιμοποιείτε και επαναφορτίστε τη μόνο όταν η μπαταρία (σχεδόν) αδειάσει.
- Να αποφορτίζετε εντελώς τις μπαταρίες δύο φορές το χρόνο, αφήνοντας το μοτέρ σε λειτουργία μέχρι να σταματήσει.
- Εάν η συσκευή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να επαναφορτιστεί για 16 ώρες.

### **Προετοιμασία για χρήση**

#### **Ψύξη της παγοκύστης για πόδια**

- 1** Τοποθετήστε την παγοκύστη ΧΩΡΙΣ τη μονωτική θήκη στον καταψύκτη ή στην κατάψυξη (\*\*\*) τουλάχιστον για 4 ώρες πριν ξεκινήσετε την αποτρίχωση. Όταν το υγρό γίνει μπλε, η παγοκύστη είναι έτοιμη για χρήση.

Βεβαιωθείτε ότι η εξωτερική επιφάνεια της παγοκύστης είναι απόλυτα στεγνή πριν την ψύξετε.

*Συμβουλή: Μπορείτε να διατηρείτε την παγοκύστη μόνιμα μέσα στην κατάψυξη*

## Χρήση της συσκευής

### Γενικές πληροφορίες για την αποτρίχωση

- Η αποτρίχωση είναι ευκολότερη αμέσως μετά από το μπάνιο ή το ντους. Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι τελείως στεγνό πριν αρχίσετε την αποτρίχωση.
  - Όταν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, σας συμβουλεύουμε να δοκιμάσετε πρώτα σε μια περιοχή με λίγη τριχοφυΐα προκειμένου να συνηθίσετε στη διαδικασία της αποτρίχωσης.
  - Για να αποτριχώσετε τρίχες με μήκος μεγαλύτερο από 10 χιλ: (Εικ. 2)
- 1 κοντύνετε τις τρίχες σε μέγιστο μήκος 10 χιλ. με κοπτική μηχανή. Σε αυτή την περίπτωση, μπορείτε να αρχίσετε αμέσως την αποτρίχωση.
  - 2 ξυρίστε τελείως τις τρίχες. Σε αυτή την περίπτωση, μπορείτε να αρχίσετε την αποτρίχωση μετά από μερικές ημέρες (οι τρίχες θα πρέπει να έχουν μήκος τουλάχιστον 0,5 χιλ).
- Το δέρμα σας μπορεί να κοκκινίσει και να ερεθιστεί λίγο τις πρώτες φορές που θα χρησιμοποιήσετε την αποτριχωτική. Αυτό το φαινόμενο είναι απολύτως φυσιολογικό και εξαφανίζεται σύντομα. Καθώς χρησιμοποιείτε τη συσκευή πιο συχνά, το δέρμα σας συνηθίζει στην αποτρίχωση, οι ερεθισμοί μειώνονται και οι τρίχες ξαναβγαίνουν πιο λεπτές και πιο απαλές. Εάν ο ερεθισμός δεν εξαφανιστεί μέσα σε τρεις μέρες, σας συνιστούμε να ζητήσετε ιατρική συμβουλή.
  - Σας συμβουλεύουμε να κάνετε αποτρίχωση το βράδυ πριν κοιμηθείτε, διότι έτσι οποιοσδήποτε ερεθισμός του δέρματος μειώνεται κατά τη διάρκεια της νύχτας.

### Χρήση μέσω ρεύματος

Μπορείτε να λειτουργήσετε τη συσκευή και με ρεύμα. Για να αποφύγετε τη φθορά των μπαταριών, χρησιμοποιείτε τη συσκευή με ρεύμα μόνο όταν οι μπαταρίες είναι άδειες

- 1** Για να λειτουργήσετε τη συσκευή με ρεύμα, όταν οι μπαταρίες είναι άδειες, απενεργοποιήστε τη συσκευή και συνδέστε τη στην πρίζα. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

### **Αποτρίχωση με την παγοκύστη για πόδια**

Χρησιμοποιείτε τη παγοκύστη για πόδια μόνο για την αποτρίχωση των ποδιών.

Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό, εντελώς στεγνό και χωρίς λιπαρότητα. Μην χρησιμοποιείτε κανενός τύπου κρέμα πριν από την αποτρίχωση.

- 1** Τοποθετήστε τη μονωτική θήκη πάνω στην παγοκύστη. (Εικ. 3)

Η μονωτική θήκη αποτρέπει τη δυσάρεστη αίσθηση του κρύου στα χέρια σας, ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή και διατηρεί κρύα την παγοκύστη για όσο το δυνατό περισσότερο.

Μερικές φορές η σπαστή κεφαλή ψύξης παγώνει πάνω στην παγοκύστη και δεν μετακινείται όταν βγάζετε την παγοκύστη από την κατάψυξη. Η σπαστή κεφαλή ψύξης αρχίζει να μετακινείται ξανά αφού την περάσετε πάνω στα πόδια σας μερικές φορές.

- 2** Εφαρμόστε τη συσκευή στην παγοκύστη (Εικ. 4).

- 3** Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή (Εικ. 5).

Επιλέξτε την ταχύτητα I για περιοχές με μικρή τριχοφυΐα και για περιοχές όπου τα οστά βρίσκονται απευθείας κάτω από το δέρμα, όπως τα γόνατα και οι αστράγαλοι.

Επιλέξτε την ταχύτητα II για μεγαλύτερες περιοχές με ανθεκτικότερη τριχοφυΐα.

- 4** Τεντώστε καλά το δέρμα σας χρησιμοποιώντας το ελεύθερο χέρι σας, έτσι ώστε οι τρίχες να έρθουν σε όρθια θέση.

- 5** Τοποθετήστε τη συσκευή κάθετα πάνω στο δέρμα με την αποτριχωτική κεφαλή να δείχνει προς τα εμπρός και μετακινήστε την αντίθετα από τη φορά των τριχών με μέτρια ταχύτητα. (Εικ. 6)

Βεβαιωθείτε ότι τόσο οι δίσκοι αποτρίχωσης όσο και η παγοκύστη βρίσκονται σε επαφή με το δέρμα.

Πιέστε τη συσκευή ελαφρά στο δέρμα.

- 6** Χρησιμοποιήστε την εξοχή στο κάτω μέρος της συσκευής για να αφαιρέσετε τη συσκευή από τη παγοκύστη (Εικ. 7).

### **Αποτρίχωση χωρίς την παγοκύστη για πόδια**

---

Εάν δεν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη παγοκύστη, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή χωρίς αυτή.

### **Αποτρίχωση στις μασχάλες και στη γραμμή του μπικίνι**

---

Η αποτριχωτική συσκευή σας διαθέτει ένα κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής, το οποίο μειώνει τον αριθμό των ενεργών δίσκων αποτρίχωσης. Αυτό καθιστά τη συσκευή ιδανική για την αποτρίχωση των πιο ευαίσθητων περιοχών του σώματος, όπως είναι οι μασχάλες και η γραμμή του μπικίνι.

*Σημείωση: Έχετε καλύτερα αποτελέσματα όταν οι τρίχες δεν είναι πολύ μακριές (μέγ. 1 εκ.).*

Μην χρησιμοποιείτε την παγοκύστη για πόδια για να αποτριχώσετε τις μασχάλες ή τη γραμμή του μπικίνι.

- 1** Τοποθετήστε το κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής στην αποτριχωτική κεφαλή (Εικ. 8).

Το κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής μπορεί να προσαρμοστεί στη συσκευή μόνο με έναν τρόπο.

- 2** Ενεργοποιήστε τη συσκευή επιλέγοντας την επιθυμητή ταχύτητα. (Εικ. 5)

Σας συμβουλεύουμε να χρησιμοποιείτε την ταχύτητα II.

- 3** Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας.

- 4** Τοποθετήστε τη συσκευή κάθετα στο δέρμα σας, με το διακόπτη on/off να δείχνει προς την κατεύθυνση προς την οποία θα μετακινήσετε τη συσκευή.

- 5** Μετακινήστε τη συσκευή αργά πάνω στο δέρμα, αντίθετα από τη φορά των τριχών.
  - Αποτριχώστε τη γραμμή του μπικίνι όπως φαίνεται στην εικόνα (Εικ. 9).
  - Αποτριχώστε τις μασχάλες όπως φαίνεται στην εικόνα (Εικ. 10).
- 6** Για δροσερή αίσθηση, μπορείτε να περάσετε την περιοχή που μόλις αποτριχώσατε με ένα πανί που έχετε μουσκέψει με κρύο νερό.
- 7** Αφαιρέστε το κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής από την αποτριχωτική μετά τη χρήση (Εικ. 11).

### **Ξύρισμα**

---

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική κεφαλή για να ξυρίσετε ευαίσθητες περιοχές του σώματος, όπως τις μασχάλες και τη γραμμή του μπικίνι. Με την ξυριστική κεφαλή, έχετε ένα απαλό αποτέλεσμα με άνετο τρόπο.

- 1** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- 2** Αφαιρέστε την παγοκύστη (Εικ. 7).
- 3** Πιέστε το κουμπί απασφάλισης (1) και τραβήξτε την αποτριχωτική κεφαλή από τη συσκευή (2) (Εικ. 12).
- 4** Τοποθετήστε την ξυριστική κεφαλή στη συσκευή και πιέστε την μέχρι να εφαρμόσει σωστά ('κλικ') (Εικ. 13).
- 5** Ενεργοποιήστε τη συσκευή επιλέγοντας την ταχύτητα II.
- 6** Τοποθετήστε την ξυριστική κεφαλή πάνω στο δέρμα σας και μετακινήστε τη συσκευή αργά και απαλά αντίθετα από τη φορά των τριχών, πιέζοντάς την ελαφρά (Εικ. 14).

## Χρήση του γαντιού απολέπισης

Χρησιμοποιήστε το γάντι απολέπισης στο ντους.

Τα συχνά μασάζ με το γάντι απολέπισης μπορούν να βοηθήσουν στο να μη γυρίζουν οι τρίχες προς τα μέσα. Μην χρησιμοποιείτε το γάντι απολέπισης αμέσως πριν ή μετά την αποτριχώση.

## Καθαρισμός και συντήρηση

Ο τακτικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση διασφαλίζουν βέλτιστα αποτελέσματα και μακρά διάρκεια ζωής για τη συσκευή.

Μην ξεπλένετε ποτέ τον μετασχηματιστή ή τη συσκευή με νερό.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, στιλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής.

- 1** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα.
- 2** Αφαιρέστε την παγοκύστη για πόδια από τη συσκευή και στη συνέχεια τη μονωτική θήκη από την παγοκύστη.
- 3** Καθαρίστε τη σπαστή κεφαλή ψύξης της παγοκύστης για πόδια με το βουρτσάκι που παρέχεται ή με ένα υγρό πανί μετά από κάθε χρήση.

Βεβαιωθείτε ότι η εξωτερική επιφάνεια της παγοκύστης είναι απόλυτα στεγνή πριν την ψύξετε ξανά.

## Καθαρισμός της αποτριχωτικής κεφαλής

Καθαρίζετε την αποτριχωτική κεφαλή μετά από κάθε χρήση.

- 1** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα.
- 2** Αφαιρέστε την αποτριχωτική κεφαλή (Εικ. 12). Πιέστε το κουμπί απασφάλισης (1) και τραβήξτε την αποτριχωτική κεφαλή από τη συσκευή (2).

- 3** Αφαιρέστε το εξάρτημα μασάζ (Εικ. 15).
- 4** Καθαρίστε με το βουρτσάκι όλα τα μέρη στα οποία έχετε πρόσβαση, συμπεριλαμβανομένων του κάτω μέρους της αποτριχωτικής κεφαλής και των δίσκων αποτρίχωσης (Εικ. 16).
- 5** Μπορείτε επίσης να ξεπλύνετε την αποτριχωτική κεφαλή (όχι τη συσκευή!) με νερό βρύσης για πιο σχολαστικό καθαρισμό (Εικ. 17).

Μην προσπαθήσετε ποτέ να βγάλετε τους δίσκους αποτρίχωσης από την αποτριχωτική κεφαλή.

- 6** Επανατοποθετήστε το εξάρτημα μασάζ στην αποτριχωτική κεφαλή. Στη συνέχεια, τοποθετήστε την αποτριχωτική κεφαλή στη συσκευή και πιέστε τη μέχρι να εφαρμόσει στη θέση της ('κλικ') (Εικ. 18).

Η αποτριχωτική κεφαλή εφαρμόζει επάνω στη συσκευή με έναν μόνο τρόπο.

### **Καθαρισμός της ξυριστικής κεφαλής**

---

Καθαρίζετε την ξυριστική κεφαλή μετά από κάθε χρήση.

- 1** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα.
- 2** Αφαιρέστε την ξυριστική κεφαλή.
- 3** Τραβήξτε τη μονάδα κοπής από την ξυριστική κεφαλή. (Εικ. 19)
- 4** Χρησιμοποιήστε το βουρτσάκι για να απομακρύνετε τις τρίχες από τη μονάδα κοπής και την ξυριστική κεφαλή. Φροντίστε επίσης να απομακρύνετε τις τρίχες που έχουν μαζευτεί κάτω από τους κόπτες (Εικ. 20).
- 5** Μπορείτε επίσης να ξεπλύνετε τη μονάδα κοπής και τα υπόλοιπα μέρη της ξυριστικής κεφαλής (όχι τη συσκευή!) με νερό βρύσης (Εικ. 21).
- 6** Τοποθετήστε ξανά τη μονάδα κοπής στην ξυριστική κεφαλή και στη συνέχεια την ξυριστική κεφαλή στη συσκευή ('κλικ') (Εικ. 22).



Μην ασκείτε πίεση στο πλέγμα ξυρίσματος προς αποφυγή βλάβης.

- 7** Τρίψτε μια σταγόνα λάδι ραπτομηχανής πάνω στους κόπτες και το πλέγμα ξυρίσματος της μονάδας κοπής δύο φορές το χρόνο.

## Αντικατάσταση

Εάν χρησιμοποιείτε την ξυριστική κεφαλή αρκετές φορές την εβδομάδα, αντικαθιστάτε τη μονάδα κοπής (τύπος HP6193) μετά από ένα ή δύο χρόνια ή εάν έχει φθαρεί.

## Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 23).
- Οι ενσωματωμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιέχουν ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον. Αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες πριν απορρίψετε τη συσκευή και την παραδώσετε σε ένα επίσημο σημείο συλλογής. Απορρίψτε τις μπαταρίες σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Εάν αντιμετωπίσετε δυσκολίες στην αφαίρεση των μπαταριών, μπορείτε να απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips. Το προσωπικό του κέντρου θα αφαιρέσει τις μπαταρίες και θα τις απορρίψει με τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον (Εικ. 24).

- 1** Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει μέχρι να αδειάσουν οι μπαταρίες.
- 2** Αφαιρέστε την αποτριχωτική κεφαλή (Εικ. 12).
- 3** Κρατήστε τη συσκευή στο χέρι σας και ανοίξτε τη με κατσαβίδι (Εικ. 25).
- 4** Τραβήξτε τα δύο μισά του περιβλήματος με τους αντίχειρές σας μέχρι να σπάσουν οι συνδέσεις (Εικ. 26).

- 5** Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα (μοτέρ και τον πίνακα τυπωμένου κυκλώματος) από τα δύο μισά του περιβλήματος.
- 6** Εισαγάγετε ένα κατσαβίδι ανάμεσα στην πλαστική υποδοχή των μπαταριών και τις μπαταρίες (Εικ. 27).
- 7** Αφαιρέστε τις μπαταρίες από την πλαστική υποδοχή των μπαταριών και τον πίνακα τυπωμένου κυκλώματος (Εικ. 28).

Μην προσπαθήσετε να επανασυναρμολογήσετε τη συσκευή προκειμένου να τη λειτουργήσετε με ρεύμα. Αυτό είναι επικίνδυνο (Εικ. 2).

## Εγγύηση και σέρβις

Εάν χρειάζεστε σέρβις ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση [www.philips.com](http://www.philips.com) ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο φυλλάδιο διεθνούς εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπό σας της Philips.

## Οδηγός ανεύρεσης/επίλυσης προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Μειωμένη απόδοση αποτρίχωσης.	Δεν μετακινήσατε την αποτριχωτική συσκευή προς τη σωστή κατεύθυνση.	Μετακινήστε τη συσκευή αντίθετα από τη φορά των τριχών.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
	Βρέξατε το δέρμα σας με νερό ή χρησιμοποιήσατε κρέμα ή άλλο προϊόν φροντίδας του σώματος πριν την αποτρίχωση.	Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι εντελώς στεγνό και δεν έχει ίχνη λιπαρότητας. Μην χρησιμοποιείτε κρέμα, γαλάκτωμα ή άλλο προϊόν φροντίδας του σώματος πριν την αποτρίχωση.
	Μετακινήσατε τη συσκευή επάνω στο δέρμα πολύ γρήγορα.	Μετακινήστε τη συσκευή επάνω στο δέρμα με μέτρια ταχύτητα.
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Η πρίζα στην οποία έχει συνδεθεί η συσκευή δεν έχει ρεύμα.	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει παροχή ρεύματος στη συγκεκριμένη πρίζα. Εάν χρησιμοποιείτε πρίζα καμπίνας μπάνιου, ενδέχεται να χρειάζεται να ανάψετε το φως για να ενεργοποιηθεί η πρίζα.
	Δεν τοποθετήσατε σωστά την αποτριχωτική κεφαλή.	Τοποθετήστε την αποτριχωτική κεφαλή στη συσκευή και πιέστε την μέχρι να εφαρμόσει σωστά ('κλικ').

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Μειωμένη απόδοση στο ξύρισμα.	Η ξυριστική κεφαλή είναι βρώμικη.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αφαιρέστε την ξυριστική κεφαλή. Έπειτα καθαρίστε τη μονάδα κοπής και την ξυριστική κεφαλή με το βουρτσάκι καθαρισμού που παρέχεται. Αφαιρέστε τυχόν τρίχες που έχουν μαζευτεί κάτω από τους κόπτες.
	Η μονάδα κοπής είναι χαλασμένη ή φθαρμένη.	Αντικαταστήστε τη μονάδα κοπής.

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Con su nueva Satinelle ICE PREMIUM podrá eliminar el vello no deseado de forma rápida, fácil y eficaz. La combinación del sistema de depilación cerámico, con el aplicador de frío que sigue los contornos y el nuevo sistema de masaje sónico, es toda una revolución en el campo de la depilación. Gracias al efecto calmante natural del hielo y al masaje, la nueva Satinelle ICE PREMIUM hace que la depilación sea más cómoda y menos molesta que nunca. El resultado es una piel suave como la seda y una reducción del crecimiento del vello de hasta el 50% si utiliza el aparato con regularidad (cada 4 semanas).

Satinelle ICE PREMIUM es adecuada para cualquier zona del cuerpo, e incorpora un adaptador para zonas sensibles diseñado especialmente para zonas sensibles (axilas y línea del bikini).

Los discos depiladores giran a gran velocidad atrapando incluso el vello más corto (hasta de medio milímetro) y lo eliminan rápidamente de raíz. Como resultado, la piel permanecerá suave hasta durante cuatro semanas y el vello que vuelve a salir será más débil y suave.

## Descripción general (fig. 1)

- A** Adaptador para zonas sensibles
- B** Elemento de masaje
- C** Cabezal depilador
- D** Botón de liberación
- E** Aparato
- F** Botón de encendido/apagado
- G** Tapa protectora para cabezal de afeitado
- H** Cabezal de afeitado
- I** Aplicador de frío para piernas con cabezal de frío pivotante
- J** Funda aislante del aplicador de frío para piernas
- K** Adaptador de corriente
- L** Guante exfoliante
- M** Cepillo de limpieza

**Importante**

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

**Peligro**

- Mantenga el aparato y el adaptador siempre secos.
- No utilice el aparato cerca de o sobre un lavabo o bañera con agua.
- No utilice el aparato en la bañera o en la ducha.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño no use un cable alargador.

**Advertencia**

- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de red local.
- Utilice el aparato sólo con el adaptador que se suministra.
- No utilice el aparato si el adaptador o el propio aparato están dañados.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

**Precaución**

- Depile las axilas y la línea del bikini sólo con el adaptador para zonas sensibles.
- Cuando el aparato esté en funcionamiento, manténgalo alejado del pelo de la cabeza, las pestañas y las cejas, así como de ropas, hilos, cables, cepillos, etc., con el fin de evitar accidentes y deterioros.
- No utilice el aparato sobre piel irritada o con venas varicosas, erupciones, manchas, lunares (con pelos) o heridas sin consultar antes a su médico. Las personas con una reducida respuesta inmunológica

o personas que padezcan diabetes mellitus, hemofilia o inmunodeficiencia, también deben consultar antes a su médico.

- Compruebe siempre el cabezal de afeitado antes de utilizar el aparato. No utilice el cabezal de afeitado si la lámina está dañada, ya que podría ocasionarle lesiones.
- No utilice el guante exfoliante inmediatamente antes o después de la depilación.
- El aparato contiene dos baterías recargables de NiMH que pueden dañar el medio ambiente si no se desechan de la forma adecuada. Consulte el capítulo "Medio ambiente".
- No exponga el aparato a temperaturas inferiores a 5°C o superiores a 35°C.

### **Campos electromagnéticos (CEM)**

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

### **Carga**

Puede utilizar el aparato enchufado directamente a la red, o también sin cable si se han cargado las baterías.

Cargue las baterías al menos durante 16 horas antes de utilizar el aparato, lo cual le proporcionará hasta 20 minutos de funcionamiento sin cable.

No cargue el aparato durante más de 24 horas.

- 1** Asegúrese de que el aparato está apagado mientras se carga.
  - 2** Inserte la clavija del aparato en la parte inferior del mismo y conecte el adaptador a la red.
- ▶ El piloto de carga se enciende y permanece iluminado para indicar que el aparato se está cargando.

El piloto de carga no se apaga ni cambia de color cuando el aparato está completamente cargado.

## Cómo optimizar la vida útil de las baterías

---

- Después de haber cargado el aparato por primera vez, no vuelva a cargarlo entre sesiones de depilación o afeitado. Continúe utilizándolo y recárguelo sólo cuando las baterías estén (casi) descargadas.
- Descargue totalmente las baterías dos veces al año dejando que el motor funcione hasta que se pare.
- Si no ha utilizado el aparato desde hace mucho tiempo, deberá recargarlo durante 16 horas.

## Preparación para su uso

### Congelación del aplicador de frío para piernas

---

- 1** Coloque el aplicador de frío SIN la funda aislante en el congelador o compartimento de congelación (\*\*\*) al menos 4 horas antes de la depilación. Cuando el líquido esté completamente azul, el aplicador de frío estará listo para usar.

Antes de congelarlo, asegúrese de que el exterior del aplicador de frío esté completamente seco.

*Consejo: Puede guardar el aplicador de frío permanentemente en el congelador.*

## Uso del aparato

### Información general sobre la depilación

---

- La depilación resulta más fácil justo después de bañarse o ducharse. Asegúrese de que tiene la piel completamente seca antes de comenzar a depilarse.
  - Cuando utilice el aparato por primera vez, le aconsejamos que lo pruebe en una zona con poco vello. De este modo le será más fácil acostumbrarse al proceso de depilación.
  - Para depilar vello más largo de 10 mm: (fig. 2)
- 1** Corte el vello a una longitud máxima de 10 mm con un recortador; y luego comience a depilarse.



- 2 Aféitese el vello por completo. Luego podrá comenzar a depilarse unos días después (el vello deberá tener como mínimo una longitud de 0,5 mm).
- Las primeras veces que utilice la depiladora la piel puede enrojecerse e irritarse un poco. Este fenómeno es normal y desaparecerá pronto. A medida que vaya utilizando el aparato más a menudo, la piel se irá acostumbrando a la depilación, la irritación disminuirá y el vello que salga de nuevo será cada vez más fino y suave. Si la irritación no desaparece al cabo de tres días, le recomendamos que consulte a su médico.
- Le aconsejamos que se depile por la noche antes de acostarse, ya que así cualquier posible irritación desaparecerá durante la noche.

### Uso con cable

---

También puede utilizar el aparato enchufado a la red eléctrica. No obstante, para evitar daños a las baterías, utilice el aparato enchufado a la red únicamente cuando las baterías estén descargadas.

- 1** Para utilizar el aparato enchufado a la red eléctrica cuando las baterías estén descargadas, apáguelo y conéctelo a la red. Espere unos segundos antes de encenderlo.

### Depilación con el aplicador de frío para piernas

---

Utilice sólo el aplicador de frío para piernas cuando se depile las piernas.

Asegúrese de que la piel esté limpia, completamente seca y libre de grasa. No utilice cremas antes de comenzar a depilarse.

- 1** Deslice la funda aislante en el aplicador de frío. (fig. 3)

La funda aislante evita una desagradable sensación de frío en la mano al utilizar el aparato. También mantiene el aplicador frío durante más tiempo. A veces el cabezal de frío pivotante puede congelarse sobre el aplicador de frío y no se mueve al sacarlo del congelador. El cabezal de frío pivotante volverá a moverse tras pasarlo varias veces por la pierna.

- 2** Coloque el aplicador de frío en el aparato (fig. 4).

- 3** Seleccione la velocidad deseada para encender el aparato (fig. 5). Seleccione la velocidad I para zonas con poco vello y zonas donde el hueso está justo debajo de la piel, como las rodillas y los tobillos. Seleccione la velocidad II para zonas más grandes y con más vello.
- 4** Para hacer que el vello se levante, estire la piel con su mano libre.
- 5** Coloque la depiladora perpendicularmente sobre la piel con el cabezal depilador hacia delante. Muévelo en dirección contraria a la de crecimiento del vello a una velocidad moderada. (fig. 6)  
Asegúrese de que los discos depiladores y el aplicador de frío están en contacto con la piel.  
Presione el aparato ligeramente sobre la piel.
- 6** Utilice la pestaña de la parte inferior del aparato para separarlo del aplicador de frío (fig. 7).

---

### **Depilación sin el aplicador de frío para piernas**

---

Si lo desea, también puede utilizar el aparato sin el aplicador de frío.

---

### **Depilación de las axilas y de la línea del bikini**

---

La depiladora incluye un adaptador para zonas sensibles que reduce el número de discos depiladores activos. Esto hace que el aparato sea ideal para las zonas más delicadas del cuerpo, como las axilas y la línea del bikini.

*Nota: Obtendrá los mejores resultados cuando el vello no sea demasiado largo (máximo 1 cm).*

No utilice el aplicador de frío para piernas para depilarse las axilas y la línea del bikini.

- 1** Ponga el adaptador para zonas sensibles en el cabezal depilador (fig. 8).  
El adaptador para zonas sensibles sólo encaja en el aparato de una manera.
- 2** Encienda el aparato y seleccione la velocidad deseada. (fig. 5)  
Recomendamos que utilice la velocidad II.

- 3** Estire la piel con su mano libre.
- 4** Coloque la depiladora perpendicularmente sobre la piel con el botón de encendido/apagado orientado hacia la dirección en la que va a mover el aparato.
- 5** Mueva el aparato despacio sobre la piel, en sentido contrario al de crecimiento del vello.
  - Depile la línea del bikini como se muestra en el dibujo (fig. 9).
  - Depile las axilas como se muestra en el dibujo (fig. 10).
- 6** Para obtener una sensación de frescor, puede aplicar un paño empapado en agua fría sobre la zona recién depilada.
- 7** Quite el adaptador para zonas sensibles de la depiladora después de utilizarla (fig. 11).

## **Afeitado**

---

Puede utilizar el cabezal de afeitado para afeitar zonas sensibles del cuerpo, como las axilas y la línea de bikini. Con el cabezal de afeitado se consigue una piel suave de forma cómoda y delicada.

- 1** Asegúrese de que el aparato está apagado.
- 2** Quite el aplicador de frío (fig. 7).
- 3** Presione el botón de liberación (1) y quite el cabezal depilador del aparato (2) (fig. 12).
- 4** Coloque el cabezal de afeitado en el aparato y presione hasta que encaje en su sitio (oírás un clic) (fig. 13).
- 5** Encienda el aparato y seleccione la velocidad II.
- 6** Coloque el cabezal de afeitado sobre la piel y mueva el aparato despacio y suavemente en dirección contraria a la del crecimiento del vello. Ejerza una suave presión (fig. 14).

## **Uso del guante exfoliante**

---

Utilice el guante exfoliante en la ducha.

Los masajes regulares con el guante exfoliante pueden ayudar a evitar el crecimiento del vello hacia dentro. No utilice el guante exfoliante inmediatamente antes o después de la depilación.

## **Limpieza y mantenimiento**

Una limpieza regular y un mantenimiento adecuado garantizan un resultado óptimo y una mayor duración del aparato.

No lave nunca el adaptador ni el aparato con agua.

No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

- 1** Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica.
- 2** Quite el aplicador de frío para piernas del aparato y retire la funda aislante del aplicador de frío.
- 3** Limpie el cabezal de frío pivotante del aplicador de frío para piernas con el cepillo que se suministra o con un paño húmedo después de cada uso.

Antes de volver a congelarlo, asegúrese de que el exterior del aplicador de frío esté completamente seco.

## **Limpieza del cabezal depilador**

Limpie el cabezal depilador después de cada uso.

- 1** Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica.
- 2** Quite el cabezal depilador (fig. 12).  
Presione el botón de liberación (1) y quite el cabezal depilador del aparato (2).
- 3** Quite el elemento de masaje (fig. 15).
- 4** Limpie con el cepillo todas las partes accesibles, incluidos los discos depiladores y la parte inferior del cabezal depilador (fig. 16).

- 5** También puede limpiar el cabezal depilador (nunca el aparato) más a fondo enjuagándolo bajo el grifo (fig. 17).

No intente nunca sacar los discos depiladores del cabezal depilador.

- 6** Vuelva a colocar el elemento de masaje en el cabezal depilador. Ponga el cabezal depilador en el aparato y presione hasta que encaje en su sitio ('clic') (fig. 18).

El cabezal depilador sólo se puede colocar en el aparato en una posición.

### **Limpieza del cabezal de corte**

Limpie el cabezal de afeitado después de cada uso.

- 1** Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica.
- 2** Quite el cabezal de afeitado.
- 3** Tire de la unidad de corte para sacarla del cabezal de afeitado. (fig. 19)
- 4** Elimine con el cepillo el pelo que haya quedado en la unidad de corte y en el cabezal de afeitado. Asegúrese también de cepillar los pelos que se hayan acumulado bajo los recortadores (fig. 20).
- 5** También puede lavar la unidad de corte y el resto del cabezal de afeitado (nunca el aparato) bajo el grifo (fig. 21).
- 6** Coloque la unidad de corte de nuevo en el cabezal de afeitado y vuelva a poner el cabezal de afeitado en el aparato ('clic') (fig. 22).

No ejerza presión sobre la lámina de afeitado para evitar dañarla.

- 7** Extienda una gota de aceite para máquina de coser en los recortadores y en la lámina de afeitado de la unidad de corte dos veces al año.

### **Sustitución**

Si utiliza el cabezal de afeitado varias veces a la semana, sustituya la unidad de corte (modelo HP6193) cada uno o dos años o si está deteriorada.

**Medio ambiente**

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 23).
- Las baterías recargables incorporadas contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Extraiga siempre las baterías antes de deshacerse del aparato o de llevarlo a un punto de recogida oficial. Deposite las baterías en un lugar de recogida oficial. Si no puede quitar las baterías, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del servicio de asistencia técnica extraerá las baterías y se deshará de ellas de forma no perjudicial para el medio ambiente (fig. 24).

- 1** Desenchufe el adaptador de la red y deje que el aparato funcione hasta que las baterías se agoten por completo.
- 2** Quite el cabezal depilador (fig. 12).
- 3** Sostenga el aparato con la mano y ábralo con un destornillador (fig. 25).
- 4** Separe las dos mitades de la carcasa haciendo fuerza con los pulgares hasta que las uniones se rompan (fig. 26).
- 5** Saque todos los componentes (unidad motora y unidad de circuito impreso) de las dos mitades de la carcasa.
- 6** Inserte un destornillador entre el soporte plástico de las baterías y las baterías (fig. 27).
- 7** Extraiga las baterías del soporte plástico, y también el circuito impreso (fig. 28).

No intente volver a montar el aparato para utilizarlo enchufado a la red porque sería peligroso (fig. 2).

## Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com](http://www.philips.com), o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

## Guía de resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
Menor rendimiento en la depilación.	Ha desplazado la depiladora en la dirección errónea.	Mueva el aparato en dirección contraria a la de crecimiento del vello.
	Ha humedecido la piel o ha aplicado crema u otro producto de cuidado de la piel antes de la depilación.	Asegúrese de que la piel está completamente seca y libre de grasa. No aplique crema, leche corporal u otros productos de cuidado de la piel antes de la depilación.
	Ha movido el aparato demasiado rápido sobre la piel.	Mueva el aparato sobre la piel a una velocidad moderada.
El aparato no funciona.	El enchufe al que está conectado el aparato no tiene corriente.	Asegúrese de que el enchufe que utiliza tiene corriente. Si utiliza un enchufe de un cuarto de baño, puede que necesite encender la luz del baño para activar el enchufe.
	No ha colocado el cabezal depilador correctamente.	Coloque el cabezal depilador en el aparato y presione hasta que encaje en su sitio ("clic").

Problema	Posible causa	Solución
Menor rendimiento en el afeitado.	El cabezal de afeitado está sucio.	Apague el aparato, desenchúfelo y quite el cabezal de afeitado. A continuación, limpie la unidad de corte y el cabezal de afeitado con el cepillo suministrado. Retire los pelos que se hayan acumulado bajo los recortadores.
	La unidad de corte está gastada o deteriorada.	Sustituya la unidad de corte.



## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Le nouvel épilateur Satinelle ICE PREMIUM permet une épilation rapide, facile et efficace. Avec son nouveau système céramique, son applicateur de froid épousant chaque contour du corps et son nouveau système de massage Sonic, il révolutionne l'épilation. En effet, la sensation de massage et l'effet naturellement anesthésiant de la glace garantissent une épilation plus douce et moins douloureuse. Résultat : une peau douce comme de la soie et une diminution de la repousse jusqu'à 50 %, à condition de vous épiler régulièrement (toutes les 4 semaines).

L'épilateur Satinelle ICE PREMIUM est adapté à l'épilation de toutes les parties du corps et est doté d'un adaptateur spécial zones sensibles spécialement conçu pour l'épilation des zones sensibles (aisselles et maillot).

Les disques rotatifs attrapent même les poils les plus courts (jusqu'à un demi-millimètre !) et les éliminent à la racine, laissant votre peau douce pendant quatre semaines environ. Le poil repousse doux et plus fin.

## Description générale (fig. 1)

- A** Réducteur spécial zones sensibles
- B** Système de massage
- C** Tête d'épilation
- D** Bouton de déverrouillage
- E** Appareil
- F** Bouton marche/arrêt
- G** Capot de protection pour la tête de rasage
- H** Tête de rasoir
- I** Applicateur de froid avec tête pivotante pour l'épilation des jambes
- J** Manchon pour applicateur de froid pour jambes
- K** Adaptateur
- L** Gant exfoliant
- M** Brosse de nettoyage

**Important**

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

**Danger**

- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur.
- N'utilisez jamais l'appareil près d'une baignoire ou d'un lavabo rempli d'eau.
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain ni sous la douche.
- Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, évitez d'y brancher une rallonge.

**Avertissement**

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque correspond à la tension secteur locale.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou l'adaptateur est endommagé.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.
- L'adaptateur contient un transformateur. Afin d'éviter tout accident, n'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

**Attention**

- Utilisez la capsule spéciale zones sensibles pour épiler les aisselles et le maillot.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire fonctionner l'appareil près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.

- N'utilisez pas l'appareil sans avoir consulté votre médecin si votre peau est irritée ou sur une peau présentant des varices, rougeurs, boutons, grains de beauté (avec pilosité) ou des blessures. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'immunodéficience.
- Vérifiez toujours la tête de rasage avant d'utiliser l'appareil. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas la tête de rasage si la grille est endommagée.
- N'utilisez pas le gant exfoliant immédiatement avant ou après l'épilation.
- L'appareil contient des accumulateurs rechargeables Nickel-Cadmium qui peuvent polluer l'environnement s'ils ne sont pas mis au rebut conformément aux normes en vigueur. Voir la section « Environnement ».
- Conservez votre appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.

### **Champs électromagnétiques (CEM)**

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

### **Charge**

L'appareil peut fonctionner directement sur secteur ou être utilisé sans le cordon lorsque les piles ont été chargées.

Avant d'utiliser l'appareil, chargez les piles pendant au moins 16 heures pour bénéficier d'une autonomie sans fil de 20 minutes environ.

**Ne chargez jamais l'appareil pendant plus de 24 heures.**

- 1** Arrêtez toujours l'appareil avant de le charger.
  - 2** Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise de courant.
- Le voyant de charge s'allume pour indiquer que l'appareil est en charge.

Le voyant de charge ne s'éteint pas ou ne change pas de couleur lorsque l'appareil est complètement chargé.

### **Optimisation de la durée de vie des piles**

- Après avoir chargé l'appareil pour la première fois, vous ne devez pas le recharger entre les séances d'épilation ou de rasage. Continuez à utiliser l'appareil et rechargez-le uniquement lorsque les piles sont (presque) vides.
- Déchargez complètement les piles deux fois par an en laissant l'appareil fonctionner jusqu'à l'arrêt du moteur.
- Si vous n'avez pas utilisé l'appareil pendant une longue période, rechargez-le pendant 16 heures.

### **Avant l'utilisation**

#### **Congélation de l'applicateur de froid pour jambes**

- 1** Placez l'applicateur de froid SANS le manchon dans le congélateur (\*\*), au moins 4 heures avant de commencer l'épilation. Dès que le liquide est devenu complètement bleu, l'applicateur peut être utilisé.

Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le mettre au congélateur.

*Conseil : L'applicateur de froid doit être conservé dans votre congélateur.*

### **Utilisation de l'appareil**

#### **Informations générales relatives à l'épilation**

- Les poils sont plus faciles à enlever après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer l'épilation.
  - Lors de votre première utilisation, nous vous conseillons d'essayer l'épilateur sur une zone comportant peu de poils pour vous familiariser avec l'appareil.
  - Pour épiler des poils de plus de 10 mm : (fig. 2)
- 1 tondez les poils jusqu'à une longueur maximale de 10 mm à l'aide d'une tondeuse. Dans ce cas, vous pouvez commencer l'épilation immédiatement.

- 2 rasez les poils complètement. Dans ce cas, vous pouvez commencer l'épilation après quelques jours (la longueur des poils doit être d'au moins 0,5 mm).
- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habitue et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- Il est conseillé de s'épiler le soir, afin de laisser les éventuelles irritations disparaître pendant la nuit.

### **Fonctionnement sur secteur**

---

Vous pouvez également utiliser l'appareil sur secteur. Cependant, pour ne pas endommager les piles, utilisez uniquement l'appareil sur secteur lorsque les piles sont vides.

- 1 Pour utiliser l'appareil sur secteur lorsque les piles sont vides, éteignez-le et branchez-le sur le secteur. Patientez quelques secondes avant d'allumer l'appareil.

### **Épilation avec l'applicateur de froid pour jambes**

---

Veillez à utiliser l'applicateur de froid pour jambes.

Assurez-vous que votre peau est propre, complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.

- 1 Glissez l'applicateur de froid sur l'épilateur. (fig. 3)

L'applicateur de froid atténue la douleur lorsque vous vous épiliez et il ne se réchauffe pas trop rapidement.

Lorsque vous retirez l'applicateur de froid du congélateur, il arrive parfois que la tête pivotante gelée adhère à l'applicateur de froid. Dans ce cas, passez la tête pivotante plusieurs fois sur votre jambe jusqu'à ce qu'elle recommence à fonctionner.

- 2 Fixez l'appareil sur l'applicateur de froid (fig. 4).

- 3** Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix (fig. 5).

Sélectionnez la vitesse I pour les zones où les poils sont plus fins et pour les zones osseuses comme les genoux et les chevilles.

Sélectionnez la vitesse II pour les zones plus étendues, avec des poils plus épais.

- 4** Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.

- 5** Placez l'appareil perpendiculairement à la peau, orientez la tête d'épilation vers l'avant, puis faites glisser l'épilateur à une vitesse modérée dans le sens inverse de la pousse des poils. (fig. 6)

Assurez-vous que les disques rotatifs et l'applicateur de froid soient en contact avec votre peau.

Exercez une légère pression sur la peau.

- 6** Pour retirer l'applicateur de froid, appuyez sur la languette située en bas de l'appareil (fig. 7).

---

### Épilation sans l'applicateur de froid pour jambes

---

Vous pouvez utiliser l'appareil sans l'applicateur de froid.

---

### Épilation des aisselles et du maillot

---

L'épilateur est fourni avec un adaptateur spécial zones sensibles qui permet de réduire le nombre de disques rotatifs actifs. Il convient ainsi parfaitement à l'épilation des zones plus sensibles du corps, comme les aisselles et le maillot.

*Remarque : Pour une épilation optimale, les poils ne doivent pas être trop longs (1 cm maximum).*

N'utilisez pas l'applicateur de froid pour jambes pour vous épiler les aisselles et le maillot.

- 1** Placez l'adaptateur spécial zones sensibles sur la tête d'épilation (fig. 8).

Il ne peut être fixé sur l'appareil que dans une seule position.

**2** Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix. (fig. 5)

Nous vous conseillons d'utiliser la vitesse II.

**3** Tendez la peau avec votre main libre.

**4** Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau, le bouton coulissant marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil.

**5** Passez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils.

- Épilez le maillot comme indiqué sur la figure (fig. 9).
- Épilez les aisselles comme indiqué sur la figure (fig. 10).

**6** Vous pouvez rafraîchir la zone épilée en la tamponnant avec un gant de toilette ou autre bout de tissu humidifié à l'eau froide.

**7** Retirez l'adaptateur spécial zones sensibles de l'épilateur après utilisation (fig. 11).

## Rasoir

---

Vous pouvez utiliser la tête de rasage pour les zones sensibles comme les aisselles et le maillot. La tête de rasage, confortable et efficace, garantit d'excellents résultats.

**1** Assurez-vous que l'appareil est éteint.

**2** Retirez l'appliqueur de froid (fig. 7).

**3** Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et retirez la tête d'épilation (2) de l'appareil (fig. 12).

**4** Placez la tête de rasage sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic) (fig. 13).

**5** Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse II.

**6** Placez la tête de rasage sur la peau et déplacez l'épilateur lentement dans le sens inverse de la pousse des poils en exerçant une légère pression (fig. 14).

## Utilisation du gant exfoliant

---

Utilisez le gant exfoliant sous la douche.

Un massage régulier avec le gant exfoliant atténue le risque de repousse de poils incarnés. N'utilisez pas le gant exfoliant immédiatement avant ou après l'épilation.

## Nettoyage et entretien

Le nettoyage régulier et l'entretien correct de votre épilateur assurent des résultats optimaux et garantissent une longue durée de fonctionnement.

Ne rincez jamais l'appareil ou l'adaptateur à l'eau.

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2** Ôtez l'applicateur de froid pour jambes de l'appareil et retirez le manchon.
- 3** Nettoyez la tête pivotante de l'applicateur de froid pour jambes avec la brosse fournie ou avec un chiffon humide après chaque utilisation.

Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le remettre au congélateur.

## Nettoyage de la tête d'épilation

---

Nettoyez la tête d'épilation après chaque utilisation.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2** Retirez la tête d'épilation (fig. 12).  
Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et retirez la tête d'épilation (2) de l'appareil.
- 3** Retirez le système de massage (fig. 15).



- 4 À l'aide de la brosse fournie, nettoyez toutes les parties accessibles, y compris le bas de la tête d'épilation et les disques rotatifs (fig. 16).
- 5 Vous avez également la possibilité de rincer la tête d'épilation (pas l'appareil !) sous le robinet pour un nettoyage en profondeur (fig. 17).

N'essayez pas de retirer les disques rotatifs de la tête d'épilation.

- 6 Fixez le système de massage sur la tête d'épilation, puis placez cette dernière sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic) (fig. 18).

Elle ne peut être fixée sur l'appareil que dans une seule position.

### **Nettoyage de la tête de rasoir**

---

Nettoyez la tête de rasage après chaque utilisation.

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2 Retirez la tête de rasage.
- 3 Appuyez légèrement sur le bloc tondeuse pour le séparer de la tête de rasage. (fig. 19)
- 4 À l'aide d'une brosse, retirez les poils du bloc tondeuse et de la tête de rasage, ainsi que ceux restés sous les tondeuses (fig. 20).
- 5 Vous avez également la possibilité de rincer le bloc tondeuse et la tête de rasage (pas l'appareil !) sous le robinet (fig. 21).
- 6 Remplacez le bloc tondeuse sur la tête de rasage, puis encliquez cette dernière sur l'appareil (clic) (fig. 22).

N'exercez aucune pression sur la grille de rasage afin d'éviter toute détérioration.

- 7 Deux fois par an, appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre sur les tondeuses et la grille du bloc tondeuse.

## Remplacement

Si vous utilisez la tête de rasage plusieurs fois par semaine, remplacez le bloc tondeuse (type HP6193) une fois par an ou tous les deux ans, ou dès qu'il est endommagé.

## Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 23).
- Les batteries rechargeables intégrées contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer les batteries avant de mettre l'appareil au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez les batteries usagées à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à les retirer de l'appareil, vous pouvez apporter ce dernier dans un Centre Service Agréé Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement (fig. 24).

**1** Débranchez l'adaptateur de la prise secteur et laissez l'appareil fonctionner jusqu'à ce que les piles soient vides.

**2** Retirez la tête d'épilation (fig. 12).

**3** Tenez l'appareil à la main et ouvrez-le à l'aide d'un tournevis (fig. 25).

**4** Séparez les deux parties avec vos doigts jusqu'à ce que les connexions se cassent (fig. 26).

**5** Retirez tous les composants (bloc moteur et circuit imprimé) des deux parties du boîtier.

**6** Insérez un tournevis entre le support plastique des piles et les piles (fig. 27).

**7** Retirez les piles du support plastique et du circuit imprimé (fig. 28).

N'essayez pas de réassembler l'appareil pour le brancher sur le secteur car cela est dangereux (fig. 2).

## Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

## Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Résultats d'épilation peu satisfaisants.	Vous n'avez pas déplacé la tête de l'épilateur dans le sens inverse de la pousse du poil.	Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.
	Votre peau est mouillée ou vous avez appliqué une crème ou un autre produit cosmétique avant l'épilation.	Faites en sorte que la peau soit complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème, lait corporel ou autre produit cosmétique avant l'épilation.
	Vous avez effectué des mouvements trop rapides lors de l'utilisation de l'appareil.	Déplacez l'appareil à une vitesse modérée sur la peau.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise sur laquelle l'appareil est branché n'est pas alimentée.	Assurez-vous que la prise utilisée est bien alimentée. Si vous utilisez la prise de la salle de bain, il peut être nécessaire d'allumer la lumière pour activer la prise.
	Vous n'avez pas installé la tête d'épilation correctement.	Placez la tête d'épilation sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic).
Les résultats de rasage ne sont pas satisfaisants.	La tête de rasage est sale.	Arrêtez l'appareil, débranchez-le et retirez la tête de rasage. Ensuite, nettoyez le bloc tondeuse et la tête de rasage à l'aide de la brosse de nettoyage fournie. Retirez les poils éventuellement pris sous les tondeuses.
	Le bloc tondeuse est endommagé ou usé.	Remplacez le bloc tondeuse.

## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Il nuovo Satinelle ICE PREMIUM consente di rimuovere i peli superflui in modo semplice, rapido ed efficace. Il sistema di epilazione in ceramica, il refrigerante antidolore che si adatta perfettamente al vostro corpo e il nuovo sistema di massaggio sonico sono una novità assoluta. Grazie al naturale effetto di intorpidimento del ghiaccio e del massaggio, il nuovo Satinelle ICE PREMIUM rende l'epilazione più piacevole e meno dolorosa. La pelle sarà liscia come la seta e con l'uso regolare (ogni quattro settimane) potrete ridurre la crescita dei peli del 50%.

Satinelle ICE PREMIUM è adatto a tutte le parti del corpo ed è dotato di una testina per le zone sensibili progettata specificamente per l'epilazione di ascelle e zona bikini.

I dischi epilatori rotanti permettono di catturare anche i peli più corti (anche solo mezzo millimetro) rimuovendoli dalla radice. Il risultato è una pelle liscia e vellutata per quattro settimane e una ricrescita dei peli più morbidi e meno ispidi.

## Descrizione generale (fig. 1)

- A** Testina per le zone sensibili
- B** Elemento massaggiante
- C** Testina epilatoria
- D** Pulsante di sgancio
- E** Apparecchio
- F** Corsore on/off
- G** Cappuccio protettivo per testina di rasatura
- H** Testina di rasatura
- I** Refrigerante antidolore per le gambe con testina oscillante
- J** Custodia protettiva del refrigerante antidolore per le gambe
- K** Adattatore
- L** Guanto per il peeling
- M** Spazzolina per la pulizia

## Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

### Pericolo

- Non bagnate l'apparecchio e l'adattatore.
- Non utilizzate l'apparecchio in prossimità o al di sopra di lavabi o vasche da bagno contenenti acqua
- Non utilizzate l'apparecchio nella vasca da bagno o nella doccia.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in bagno, non utilizzate una prolunga.

### Avvertenza

- Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.
- Utilizzate l'apparecchio esclusivamente con l'adattatore in dotazione.
- Non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui l'adattatore o l'apparecchio stesso fossero danneggiati.
- Nel caso in cui l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

### Attenzione

- Per l'epilazione delle ascelle e della zona bikini utilizzate esclusivamente la testina per le zone sensibili in dotazione.
- Al fine di evitare danni o lesioni, tenete l'apparecchio in funzione lontano da capelli, ciglia, sopracciglia, vestiti, fili, corde, spazzole, ecc.
- Non utilizzate l'apparecchio su pelle irritata o in caso di vene varicose, eruzioni cutanee, foruncoli, nei (con peli), ferite o escoriazioni senza previo consulto medico. In caso di risposta immunitaria ridotta, nei

pazienti affetti da diabete mellito, emofilia o immunodeficienza, è consigliabile chiedere il parere del medico.

- Prima di utilizzare l'apparecchio, controllate sempre la testina di rasatura. Non utilizzate la testina di rasatura nel caso in cui la lamina sia danneggiata per evitare il rischio di lesioni.
- Non utilizzate il guanto per il peeling immediatamente prima o subito dopo l'epilazione.
- L'apparecchio contiene due batterie ricaricabili NiMH che potrebbero danneggiare l'ambiente se smaltite in modo non corretto. Consultate il capitolo "Tutela dell'ambiente".
- Non esponete l'apparecchio a temperature inferiori a 5°C o superiori a 35°C.

### **Campi elettromagnetici (EMF)**

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

### **Come ricaricare l'apparecchio**

È possibile utilizzare l'apparecchio direttamente a corrente oppure senza cavo dopo aver ricaricato le batterie.

Caricate le batterie per almeno 16 ore prima di utilizzare l'apparecchio senza cavo per un periodo di 20 minuti.

#### Non caricate l'apparecchio per più di 24 ore.

- 1** Controllate che l'apparecchio sia spento durante l'operazione di carica.
  - 2** Inserite lo spinotto nella presa interna dell'apparecchio e l'adattatore nella presa di corrente.
- Quando l'apparecchio viene ricaricato, la spia di ricarica si accende e resta accesa.

la spia di ricarica non si spegne o non cambia colore quando l'apparecchio è completamente carico.

## Come ottimizzare la durata delle batterie

- Dopo aver caricato l'apparecchio per la prima volta, evitate di ricaricarlo fra un uso e l'altro. Continuate ad usarlo e ricaricatelolo solo quando la batteria è (quasi) scarica.
- Scaricate completamente le batterie due volte all'anno, facendo funzionare il motore fino a quando si spegne.
- Se l'apparecchio non viene usato per un lungo periodo, dovrà essere ricaricato per 16 ore.

## Predisposizione dell'apparecchio

### Congelamento del refrigerante antidolore per le gambe

- 1 Sistemate il refrigerante antidolore **SENZA** la custodia protettiva nel freezer o nel congelatore (\*\*\*) almeno 4 ore prima dell'epilazione. Quando il fluido è completamente blu, il refrigerante antidolore è pronto per l'uso.

Assicuratevi che l'esterno del refrigerante antidolore sia perfettamente asciutto prima di congelarlo.

*Consiglio potete conservare il refrigerante antidolore sempre nel freezer.*

## Modalità d'uso dell'apparecchio

### Informazioni generali sull'epilazione

- L'epilazione risulta più facile se effettuata subito dopo la doccia o il bagno. Assicuratevi che la pelle sia perfettamente asciutta prima di iniziare l'epilazione.
- Se utilizzate l'apparecchio per la prima volta, si consiglia di cominciare con una zona in cui la crescita dei peli sia limitata; in questo modo vi abituerete più facilmente a questo metodo di epilazione.
- Per rimuovere peli più lunghi di 10 mm: (fig. 2)
  - 1 Accorciatevi a una lunghezza massima di 10 mm aiutandovi con un regolatore di peli prima di eseguire l'operazione di epilazione.
  - 2 Radete i peli. In questo caso potete depilarvi dopo qualche giorno (i peli devono essere lunghi almeno 0,5 mm).



- Le prime volte che userete l'epilatore, la pelle potrebbe arrossarsi o irritarsi leggermente. Si tratta di un fenomeno del tutto normale e destinato a scomparire rapidamente, non appena la pelle si sarà abituata all'epilazione e i peli saranno più sottili e morbidi. Qualora l'irritazione persista per più di tre giorni, consultate il medico.
- Vi consigliamo di epilarsi alla sera, prima di andare a letto, in modo che l'eventuale irritazione possa diminuire nel corso della notte.

### **Con cavo**

---

Potete anche utilizzare l'apparecchio collegandolo alla presa di corrente principale. Tuttavia, per evitare danni alle batterie, utilizzate l'apparecchio con l'alimentazione principale solo quando le batterie sono scariche.

- 1** Per utilizzare l'apparecchio direttamente dalla corrente, spegnetelo e collegatelo a una presa. Attendete qualche secondo prima di accenderlo.

### **Epilazione con refrigerante antidolore per le gambe**

---

Utilizzate solo il refrigerante antidolore per epilare le gambe.

Assicuratevi che la pelle sia pulita, asciutta e priva di sostanze grasse. Non applicate alcuna crema prima dell'epilazione.

- 1** **Inserite la custodia protettiva sul refrigerante antidolore. (fig. 3)**

La protezione previene una fastidiosa sensazione di freddo alle mani mentre si utilizza l'apparecchio e mantiene il refrigerante antidolore freddo il più a lungo possibile.

A volte la testina basculante può congelarsi sul refrigerante antidolore e non si muove quando togliete il refrigerante dal freezer. Sarà sufficiente passare la testina basculante sulle gambe alcune volte per rimetterla in funzione.

- 2** **Inserite l'apparecchio sul refrigerante antidolore fino a farlo scattare in posizione (fig. 4).**

- 3** **Selezionate la velocità desiderata per accendere l'apparecchio (fig. 5).**

Selezionate la velocità I per le zone con pochi peli e in prossimità di ginocchia e caviglie.

Selezionate la velocità II per le zone più estese e con peli più grossi.

**4** Tendete la pelle con la mano libera in modo che i peli si sollevino.

**5** Posizionate l'apparecchio perpendicolarmente sulla pelle con la testina epilatoria rivolta in avanti e fatelo scorrere in direzione contraria a quella di crescita dei peli a velocità moderata. (fig. 6)

Verificate che i dischi epilatori e il refrigerante antidolore siano a contatto con la pelle.

Esercitate una leggera pressione.

**6** Utilizzate la scheda sull'estremità inferiore dell'apparecchio per rimuoverlo dal refrigerante antidolore (fig. 7).

### **Epilazione senza refrigerante antidolore per le gambe**

---

Se desiderate, potete utilizzare anche l'apparecchio senza refrigerante antidolore.

### **Epilazione delle ascelle e della zona bikini**

---

L'epilatore è dotato di una testina per le zone sensibili in grado di ridurre il numero dei dischi epilatori in funzione. Questo meccanismo consente di epilare delicatamente le parti più sensibili del corpo, ad esempio ascelle e zona bikini.

*Nota si ottengono risultati ottimali se i peli non sono troppo lunghi (max. 1 cm).*

Non utilizzate il refrigerante antidolore per le gambe per l'epilazione delle ascelle e della zona bikini.

**1** Inserite la testina per le zone sensibili sulla testina epilatoria (fig. 8). La testina per le zone sensibili può essere inserita sull'apparecchio in un solo modo.

**2** Accendete l'apparecchio selezionando la velocità desiderata. (fig. 5) Vi consigliamo di utilizzare la velocità II.

**3** Tendete la pelle con la mano libera.

- 4** Appoggiate l'epilatore perpendicolarmente sulla pelle con il selettore on/off rivolto nella direzione in cui si fa scorrere l'apparecchio.
- 5** Fate scorrere l'apparecchio lentamente sulla pelle nel senso opposto alla crescita dei peli.
  - Epilate la zona bikini come indicato nella figura (fig. 9).
  - Epilate le ascelle come indicato nella figura (fig. 10).
- 6** Per una piacevole sensazione di freschezza, tamponate la zona appena epilata con uno panno imbevuto di acqua fredda.
- 7** Dopo l'uso, rimuovete la testina per le zone sensibili (fig. 11).

### **Modalità di depilazione**

---

Potete usare la testina di rasatura sulle parti sensibili del corpo, come le ascelle e la zona bikini. Con la testina di rasatura la vostra pelle rimarrà liscia e vellutata, in modo semplice e delicato.

- 1** Controllate che l'apparecchio sia spento.
- 2** Rimuovete il refrigerante antidolore (fig. 7).
- 3** Premete il pulsante di sgancio (1) e togliete la testina epilatoria dall'apparecchio (2) (fig. 12).
- 4** Posizionate la testina di rasatura sull'apparecchio premendo fino a farla scattare in posizione (fig. 13).
- 5** Accendete l'apparecchio selezionando la velocità II.
- 6** Appoggiate la testina di rasatura sulla pelle e fate scorrere delicatamente l'apparecchio in direzione opposta a quella di crescita dei peli, esercitando una leggera pressione (fig. 14).

### **Uso del guanto per il peeling**

---

Utilizzate il guanto per il peeling sotto la doccia.

Massaggiate regolarmente la pelle con il guanto per il peeling per evitare la crescita di peli sottocutanei. Non utilizzate il guanto immediatamente prima o subito dopo l'epilazione.

## Pulizia e manutenzione

Una pulizia regolare e una corretta manutenzione garantiscono ottimi risultati e una maggior durata dell'apparecchio.

non immergete l'adattatore o l'apparecchio nell'acqua.

Non usate prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

- 1** Assicuratevi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa.
- 2** Rimuovete il refrigerante antidolore per le gambe dall'apparecchio ed estraete la relativa protezione.
- 3** Pulite la testina refrigerante rotante del refrigerante antidolore per le gambe con una spazzolina o con un panno umido subito dopo l'uso.

Assicuratevi che l'esterno del refrigerante antidolore sia perfettamente asciutto prima di congelarlo.

## Pulizia della testina epilatoria

Pulite la testina epilatoria dopo l'uso.

- 1** Assicuratevi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa.
- 2** Rimuovere la testina epilatoria (fig. 12)  
Premete il pulsante di sgancio (1) e rimuovete la testina epilatoria dall'apparecchio (2).
- 3** Rimuovete l'elemento massaggiante (fig. 15).
- 4** Pulite tutte le parti accessibili, compresa la zona inferiore della testina e i dischi di epilazione, con una spazzolina (fig. 16).
- 5** Potete anche pulire la testina epilatoria (e non l'apparecchio) in modo più accurato sotto l'acqua corrente (fig. 17).

Non cercate di rimuovere i dischi epilatori dalla testina.

- 6** Reinserite l'elemento massaggiante nella testina epilatoria, quindi posizionate la testina sull'apparecchio e premetela fino a bloccarla in posizione (fig. 18).

La testina epilatoria può essere inserita in un solo modo.

### **Pulizia della testina rasoio**

Pulite la testina di rasatura dopo l'uso.

- 1** Assicuratevi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa.
- 2** Togliete la testina di rasatura.
- 3** Rimuovete il blocco coltelli estraendolo dalla testina di rasatura. (fig. 19)
- 4** Eliminate i peli dal blocco coltelli e dalla testina di rasatura usando la spazzolina. Ricordate di eliminare anche i peli rimasti sotto il regolatore (fig. 20).
- 5** Potete anche sciacquare il blocco coltelli e il resto della testina di rasatura (non l'apparecchio!) sotto l'acqua corrente (fig. 21).
- 6** Riposizionate il blocco coltelli nella testina di rasatura fino a bloccare quest'ultima in posizione (fig. 22).

non esercitate pressione sulla lamina per evitare di danneggiarla.

- 7** Lubrificate il rifinitore e la lamina della testina di rasatura due volte all'anno, applicando una goccia di olio per macchina per cucire.

### **Sostituzione**

Se usate la testina di rasatura più volte ogni settimana, sostituite l'unità di rasatura (tipo HP6193) dopo uno o due anni o se i componenti sono danneggiati.

### **Tutela dell'ambiente**

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 23).
- Le batterie ricaricabili integrate contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Rimuovete sempre le batterie prima di smaltire l'apparecchio e consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Smaltite

le batterie in un apposito centro di raccolta. In caso di difficoltà durante la rimozione delle batterie, consegnate l'apparecchio a un centro di assistenza Philips, che si occuperà della rimozione e del corretto smaltimento dell'apparecchio (fig. 24).

- 1** Togliete l'adattatore dalla presa a muro e lasciate in funzione l'apparecchio fino a scaricare completamente le batterie.
- 2** Rimuovere la testina epilatoria (fig. 12)
- 3** Tenete l'apparecchio in mano e apritelo con un cacciavite (fig. 25).
- 4** Aprite le due metà con i pollici, fino a quando si romperanno i collegamenti a molla (fig. 26).
- 5** Rimuovete tutti i componenti (gruppo motore e gruppo batteria-circuito stampato).
- 6** Inserite il cacciavite tra le batterie e il loro supporto in plastica (fig. 27).
- 7** Rimuovete le batterie dal supporto e dal circuito stampato (fig. 28).

Non tentate di rimontare l'apparecchio al fine di utilizzarlo dalla presa di corrente in quanto potrebbe essere pericoloso (fig. 2)

## **Garanzia e assistenza**

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

## Risoluzione dei guasti

Problema	Possibile causa	Soluzione
Capacità epilatoria ridotta.	Avete azionato l'epilatore nella direzione sbagliata.	Muovete sempre l'apparecchio nel senso opposto a quello della crescita.
	Avete inumidito la pelle con acqua o avete applicato una crema o un altro prodotto per la cura del corpo prima dell'epilazione.	Assicuratevi che la pelle sia asciutta e priva di sostanze grasse. Non stendete sulla pelle creme, latte per il corpo o altri prodotti simili prima dell'epilazione.
L'apparecchio non funziona.	Avete passato l'apparecchio troppo in fretta sulla pelle.	Passate l'apparecchio sulla pelle seguendo un ritmo moderato.
	La presa di corrente a cui è collegato l'apparecchio non funziona.	Verificate che la presa utilizzata funzioni. Se utilizzate una presa di corrente disponibile sul mobiletto del bagno, potrebbe essere necessario accendere la luce per attivare la presa.
	Non avete fissato correttamente la testina epilatoria.	Posizionate la testina epilatoria sull'apparecchio premendo fino a farla scattare in posizione.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Prestazioni di rasatura ridotte.	La testina di rasatura è sporca.	Spegnete l'apparecchio, scollegatelo e rimuovete la testina di rasatura. Pulite il blocco coltelli e la testina di rasatura con la spazzola in dotazione. Eliminate con la spazzola i peli depositati sotto il regolatore.
	Il blocco coltelli è danneggiato o usurato.	Sostituire il blocco coltelli.



## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Com a sua nova Satinelle ICE PREMIUM pode remover os pêlos indesejados com rapidez, facilidade e eficácia. A combinação do sistema de depilação cerâmico com o aplicador de frio que segue os contornos e o novo sistema sónico de massagem constitui uma revolução na depilação. Graças ao efeito anestésico natural do gelo e das massagens, a nova Satinelle ICE PREMIUM torna a depilação mais confortável e menos dolorosa que nunca. O resultado é uma pele suave e sedosa e uma redução do crescimento dos pêlos até 50%, partindo do princípio que utiliza o aparelho regularmente (a cada 4 semanas).

A Satinelle ICE PREMIUM é adequada para todas as partes do corpo e inclui uma cabeça para zonas sensíveis, que foi concebida especialmente para a depilação de áreas sensíveis (axilas, linha do biquini).

O movimento rápido e rotativo dos discos de depilação agarra mesmo os pêlos mais curtos (até meio milímetro!) e arranca-os pela raiz. Deste modo, a pele permanece suave até quatro semanas depois, e os pêlos crescem mais finos e macios.

## Descrição geral (fig. 1)

- A** Adaptador para áreas sensíveis
- B** Massajador
- C** Cabeça depiladora
- D** Botão de desençaixe
- E** Aparelho
- F** Botão ligar/desligar
- G** Capa de protecção da cabeça de corte
- H** Cabeça de corte
- I** Aplicador de frio para as pernas com cabeça giratória
- J** Manga isoladora do aplicador de frio
- K** Adaptador
- L** Luva de descamação
- M** Escova de limpeza

**Importante**

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

**Perigo**

- Mantenha o aparelho e o transformador secos.
- Não utilize o aparelho próximo de ou sobre um lavatório ou banheira com água.
- Não utilize o aparelho no banho ou no duche.
- Se utilizar o aparelho na casa de banho, não utilize uma extensão.

**Aviso**

- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar o aparelho.
- Utilize este aparelho apenas em combinação com o transformador fornecido.
- Não utilize o aparelho se o transformador ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

**Cuidado**

- As axilas e as virilhas só devem ser depiladas com o adaptador para áreas sensíveis montado.
- Para evitar danos e lesões afaste o aparelho em funcionamento de cabelo, sobrancelhas, pestanas, roupa, linhas, fios, escovas, etc.

- Não utilize a cabeça depiladora sobre pele irritada ou com varizes, eczemas, manchas, verrugas (com pêlos) ou feridas sem consultar primeiro o seu médico. As pessoas com imunidade reduzida, ou que sofram de diabetes, hemofilia ou imunodeficiência, devem também consultar primeiro o seu médico.
- Verifique sempre a cabeça de corte antes de utilizar o aparelho. Não utilize a cabeça de corte se a lâmina ou os aparadores estiverem danificados, pois podem causar lesões.
- Não utilize a esponja imediatamente a seguir ou antes da depilação.
- O aparelho contém duas pilhas recarregáveis NiMH que podem ser prejudiciais ao ambiente se não forem descartadas convenientemente.
- Não exponha o aparelho a temperaturas inferiores a 5°C ou superiores a 35°C.

### **Campos electromagnéticos (EMF)**

Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

### **Carregar**

Pode utilizar o aparelho directamente a partir da corrente eléctrica ou pode utilizá-lo sem o fio quando as baterias estiverem carregadas. Carregue as baterias pelo menos 16 horas antes de utilizar o aparelho para um tempo de funcionamento de até 20 minutos.

#### Não carregue o aparelho por mais de 24 horas.

- 1** Certifique-se de que o aparelho está desligado durante o carregamento.
  - 2** Introduza a ficha do aparelho na parte inferior do aparelho e coloque o adaptador na tomada eléctrica.
- ▶ A luz de carga acende-se e permanece acesa para indicar que o aparelho está a ser carregado.

A luz de carga não se apaga nem muda de cor quando o aparelho está completamente carregado.

### **Optimizar a vida útil das pilhas**

---

- Depois de ter carregado o aparelho pela primeira vez, não volte a carregá-lo entre sessões de depilação ou corte. Continue a utilizá-lo e recarregue-o apenas quando a bateria estiver (quase) vazia.
- Descarregue as pilhas por completo duas vezes por ano, deixando o motor a trabalhar até parar.
- Se não utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, deve recarregá-lo por 16 horas.

### **Preparar para a utilização**

#### **Congelação do aplicador de frio**

---

- 1** Coloque o aplicador de frio SEM a manga isoladora no congelador ou compartimento de congelação (\*\*\*) pelo menos 4 horas antes de iniciar a depilação. Quando o fluido estiver completamente azul, o aplicador de frio está pronto a ser utilizado.

Certifique-se de que o aplicador de frio está completamente seco antes de o congelar.

*Sugestão: Pode guardar permanentemente o aplicador de frio no congelador.*

### **Utilizar o aparelho**

#### **Informações gerais sobre depilação**

---

- A depilação torna-se mais fácil se for feita após o banho ou duche. Certifique-se de que a sua pele está completamente seca quando fizer a depilação.
  - Ao utilizar a depiladora pela primeira vez, é aconselhável experimentar primeiro numa zona com poucos pêlos, para se adaptar ao sistema de depilação.
  - Para depilar pêlos com comprimento superior a 10 mm: (fig. 2)
- 1** corte os pêlos até um comprimento máximo de 10 mm com um aparador. Neste caso, pode começar a depilação de imediato.

- 2 corte os pêlos por completo. Neste caso, pode começar a depilação após alguns dias (os pêlos devem ter pelo menos 0,5 mm de comprimento).
- A pele pode ficar ligeiramente avermelhada e irritada nas primeiras utilizações da depiladora. Este fenómeno é absolutamente normal e depressa desaparecerá. À medida que for utilizando a máquina com maior frequência, a pele acostuma-se à depilação, a irritação diminui, e os pêlos renascem mais finos e macios. Se a irritação não desaparecer nos três dias seguintes, é aconselhável consultar um médico.
- É aconselhável fazer a depilação antes de se deitar, permitindo assim que qualquer irritação da pele que possa surgir diminua durante a noite.

### **Utilização com fio**

---

**Também pode utilizar o aparelho ligado à corrente eléctrica. Para evitar danos nas baterias, utilize apenas o aparelho ligado à corrente eléctrica quando as baterias estiverem vazias**

- 1** Para que o aparelho funcione com corrente eléctrica, desligue o aparelho e ligue a ficha à tomada eléctrica. Aguarde alguns segundos antes de ligar o aparelho.

### **Depilação com o aplicador de frio para as pernas**

---

**Utilize apenas o aplicador de frio para as pernas para depilar as pernas.**

Certifique-se de que a sua pele está limpa, completamente seca e sem qualquer gordura. Não utilize cremes antes de começar a depilação.

- 1** Coloque a manga isoladora sobre o aplicador de frio. (fig. 3)

A manga isoladora evita uma desagradável sensação de frio na sua mão enquanto utiliza o aparelho e mantém a pele fria o máximo de tempo possível.

Por vezes, a cabeça de arrefecimento giratória congela sobre o aplicador de frio e não se movimenta quando se retira o aplicador de frio do congelador. A cabeça de arrefecimento giratória volta a movimentar-se depois de algumas passagens sobre a perna.

- 2** Encaixe o aparelho no aplicador de frio (fig. 4).

**3** Seleccione a velocidade pretendida para ligar o aparelho (fig. 5).  
Selecione a velocidade I para zonas com poucos pêlos e mais ossudas, como os joelhos e os tornozelos.  
Selecione a velocidade II para zonas mais extensas e com pêlos mais fortes.

**4** Estique a pele com a mão livre para deixar os pêlos verticais.

**5** Coloque o aparelho perpendicularmente sobre a pele com a cabeça de depilação dirigida para a frente. Movimento o aparelho na direção contrária ao crescimento dos pêlos a uma velocidade moderada. (fig. 6)

Certifique-se de que os discos de depilação e o aplicador de frio estão em contacto com a pele.

Exerça uma pressão ligeira sobre a pele com o aparelho.

**6** Utilize a patilha na parte inferior do aparelho para remover o aparelho do aplicador de frio (fig. 7).

### **Depilação com o aplicador de frio para as pernas**

---

Se não quiser utilizar o aplicador de frio, pode utilizar também o aparelho sem este acessório.

### **Depilação das axilas e da linha do biquini**

---

A sua depiladora inclui um adaptador para zonas sensíveis que reduz o número de discos de depilação activos. Isto faz com que o aparelho seja ideal para depilar as áreas mais sensíveis do corpo, tais como as axilas e linha do biquini.

*Nota: Obtém melhores resultados se os pêlos não estiverem muito compridos (máx. 1 cm).*

Não utilize o aplicador de frio para as pernas para depilar as axilas e as virilhas.

**1** Coloque o adaptador para zonas sensíveis sobre a cabeça de depilação. (fig. 8)

O adaptador para zonas sensíveis só tem uma posição de encaixe no aparelho.

- 2** Ligue o aparelho e selecione a velocidade pretendida. (fig. 5)  
É aconselhável utilizar a velocidade II.
- 3** Estique a pele com a mão livre.
- 4** Posicione o aparelho perpendicularmente sobre a pele, com o botão ligar/desligar virado na direcção para a qual irá movimentar o aparelho.
- 5** Movimente o aparelho lentamente sobre a pele, na direcção contrária ao crescimento dos pêlos.
  - Faça a depilação da linha do biquini, tal como é indicado na figura (fig. 9).
  - Faça a depilação das axilas tal como é indicado na figura (fig. 10).
- 6** Para uma sensação de frescura, toque levemente a zona depilada com um pano molhado em água fria.
- 7** Retire o adaptador para zonas sensíveis da depiladora depois da utilização (fig. 11).

## **Barbear**

---

Pode utilizar a cabeça de corte para depilar zonas delicadas do corpo, como as axilas e linha do bikini. Com a cabeça de corte obterá um resultado suave de forma confortável e agradável.

- 1** Certifique-se de que o aparelho está desligado.
- 2** Retire o aplicador de frio (fig. 7).
- 3** Prima o botão de libertação (1) e puxe a cabeça de depilação para fora do aparelho (2) (fig. 12).
- 4** Coloque a cabeça de corte no aparelho e prima-a sobre o aparelho até ficar bem montada ('clique') (fig. 13).
- 5** Ligue o aparelho, seleccionando a velocidade II.
- 6** Posicione a cabeça de corte sobre a pele e movimente o aparelho, lenta e suavemente, na direcção contrária ao crescimento dos pêlos, exercendo uma ligeira pressão (fig. 14).

## Utilizar a luva de descamação

---

Utilize a luva de descamação no chuveiro. As massagens regulares com a luva podem ajudar a evitar os pêlos encravados. Não utilize a luva imediatamente antes ou depois da depilação.

## Limpeza e manutenção

Uma limpeza regular e uma manutenção adequada garantem ótimos resultados e longa duração para o aparelho.

Nunca enxagúe o adaptador ou o próprio aparelho com água.

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

- 1** Certifique-se de que o aparelho está desligado e que a ficha não está na tomada eléctrica.
- 2** Retire o aplicador de frio do aparelho e remova a manga isoladora do aplicador de frio.
- 3** Limpe a cabeça giratória do aplicador de frio para as pernas com a escova incluída ou com um pano húmido após cada utilização. Certifique-se de que o aplicador de frio está completamente seco antes de o congelar novamente.

## Limpar a cabeça depiladora

---

Limpe a cabeça de depilação após cada utilização.

- 1** Certifique-se de que o aparelho está desligado e que a ficha não está na tomada eléctrica.
- 2** Retire a cabeça de depilação (fig. 12). Prima o botão de libertação (1) e puxe a cabeça de depilação para fora do aparelho (2).
- 3** Retire o massajador (fig. 15).
- 4** Limpe todas as peças acessíveis, incluindo a base da cabeça de depilação e os discos de depilação, com a escova (fig. 16).



- 5** Pode também enxaguar a cabeça de depilação (não o aparelho!) debaixo da torneira para a limpar mais profundamente (fig. 17).

Nunca tente remover os discos de depilação da cabeça.

- 6** Volte a montar o massajador na cabeça de depilação. Depois coloque a cabeça de depilação no aparelho e prima-a até fica na posição correcta ('clique') (fig. 18).

A cabeça de depilação apenas pode ser encaixada de uma forma no aparelho.

### **Limpar a cabeça de corte**

---

Limpe a cabeça de corte após cada utilização.

- 1** Certifique-se de que o aparelho está desligado e que a ficha não está na tomada eléctrica.
- 2** Retire a cabeça de corte.
- 3** Puxe a unidade de corte para fora da cabeça de corte. (fig. 19)
- 4** Escove os pêlos acumulados na unidade de corte e na cabeça de corte. Certifique-se de que limpa também os pêlos que se tenham introduzido debaixo dos aparadores (fig. 20).
- 5** Pode também enxaguar a unidade de corte e o resto da cabeça de corte (não o aparelho!) debaixo da torneira (fig. 21).
- 6** Coloque a unidade de corte novamente na cabeça de corte e monte a cabeça de corte novamente no aparelho ('clique') (fig. 22).

Não faça pressão sobre a lâmina para evitar danos.

- 7** Esfregue uma gota de óleo para máquinas de costura nos aparadores e na lâmina da unidade de corte, duas vezes por ano.

### **Substituição**

Se utilizar a cabeça de corte várias vezes por semana, substitua a unidade de corte (modelo HP6193) após um ou dois anos de utilização ou se estiver danificada.

**Meio ambiente**

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 23).
- As baterias recarregáveis incorporadas contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre as baterias antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial. Desfaça-se das baterias num ponto de recolha oficial para baterias. Se tiver problemas na remoção das baterias, pode também levar o aparelho a um centro de assistência Philips, que poderá remover as baterias por si e eliminá-las de forma segura para o ambiente (fig. 24).

**1** Retire o adaptador da tomada eléctrica e deixe o aparelho a trabalhar até gastar as pilhas.

**2** Retire a cabeça de depilação (fig. 12).

**3** Segure o aparelho na mão e abra-o com uma chave de parafusos (fig. 25).

**4** Empurre as duas metades até partir a ligação (fig. 26).

**5** Retire todas as peças (unidade do motor e a unidade de circuito impresso) das duas metades.

**6** Introduza uma chave de parafusos entre o compartimento plástico das pilhas e as pilhas (fig. 27).

**7** Retire as pilhas do compartimento plástico das pilhas e do circuito impresso (fig. 28).

Não tente montar novamente o aparelho para o fazer funcionar com corrente eléctrica, pois pode ser perigoso (fig. 2).

**Garantia e assistência**

Se necessitar de reparações, informações ou se tiver problemas, visite o Web site da Philips em [www.philips.pt](http://www.philips.pt) ou contacte o Centro de Assistência ao Consumidor local (pode encontrar o número de telefone

no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência no seu país, visite o seu representante Philips local.

## Resolução de problemas

Problema	Causa provável	Solução
Desempenho de depilação reduzido.	Movimentou a depiladora na direcção errada.	Movimente o aparelho no sentido oposto ao do crescimento do pêlo.
	A pele foi humedecida com água ou creme, ou outro produto para a pele foi aplicado antes da depilação.	Certifique-se de que a sua pele está completamente seca e sem qualquer gordura. Não aplique cremes, leites hidratantes ou outros produtos para a pele sobre a mesma antes de começar a depilação.
O aparelho não funciona.	Passou com o aparelho pela pele demasiado depressa.	Desloque o aparelho sobre a pele a uma velocidade moderada.
	A tomada a que o aparelho está ligado não possui corrente eléctrica.	Certifique-se de que a tomada que está a utilizar possui corrente eléctrica. Se estiver a utilizar uma tomada de um armário de casa de banho, pode precisar de ligar a luz para activar a tomada.
	Não colocou correctamente a cabeça de depilação .	Coloque a cabeça de depilação no aparelho e prima-a sobre o aparelho até ficar bem montada ('clique').

Problema	Causa provável	Solução
Desempenho de corte reduzido.	A cabeça de corte está suja.	Desligue o aparelho no botão, desligue-o da tomada e retire a cabeça de corte. Depois limpe a unidade de corte e a cabeça de corte com a escova de limpeza incluída. Retire os pêlos que ficaram presos sob os aparadores.
	A unidade de corte está danificada ou desgastada.	Substitua a unidade de corte.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Com o novo Satinelle ICE PREMIUM você pode remover pêlos indesejados de forma rápida, fácil e eficiente. A combinação entre o novo sistema de depilação com discos de cerâmica, o aplicador de gelo que resfria a pele, o sistema que acompanha os contornos do corpo e o sistema de massagem ativa constitui uma revolução na depilação. Graças ao efeito anestésico do gelo e à massagem, o novo Satinelle ICE PREMIUM torna a depilação muito mais confortável. O resultado é uma pele macia com redução de até 50% no crescimento dos pêlos, caso o aparelho seja usado regularmente (a cada 4 semanas).

O Satinelle ICE PREMIUM é adequado para todas as partes do corpo e vem com uma capa redutora especialmente desenvolvida para depilar áreas sensíveis (axilas e virilha).

Os rápidos discos rotativos de depilação retiram até os pêlos mais curtos (até 0,5 milímetros!), removendo-os pela raiz. Assim, sua pele fica macia por até quatro semanas e os pêlos crescem mais lentamente e bem mais finos.

## Descrição geral (fig. 1)

- A** Capa redutora para áreas sensíveis
- B** Massageador
- C** Cabeça depiladora
- D** Botão de liberação
- E** Aparelho
- F** Botão liga/desliga
- G** Capa protetora da cabeça de raspar os pêlos
- H** Cabeça de raspar os pêlos
- I** Aplicador de gelo com cabeça articulada para resfriar a pele para pernas
- J** Capa isoladora para o aplicador de gelo para pernas
- K** Adaptador
- L** Luva esfoliante

**M** Escova de limpeza**Importante**

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

**Perigo**

- Mantenha o aparelho e o adaptador secos.
- Não use o aparelho próximo ou sobre bacias ou banheiras com água
- Não use o aparelho na banheira ou no chuveiro.
- Se usar o aparelho no banheiro, não use uma extensão.

**Aviso**

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem do local.
- Só use o aparelho com o adaptador fornecido.
- Não use o aparelho se o adaptador ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o adaptador estiver danificado, substitua-o sempre por um original para evitar situações de risco.
- O adaptador contém um transformador. Não retire o adaptador para substituí-lo por outro plugue, pois isso pode causar uma situação de risco.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.

**Cuidado**

- Só depile as axilas e a virilha usando a capa redutora para áreas sensíveis.
- Para evitar danos e ferimentos, não use o aparelho no couro cabeludo, sobrancelhas, cílios, roupas, tecidos, cordas, escovas, etc.

- Não use o aparelho em peles irritadas ou com varizes, arranhões, espinhas, pêlos encravados, verrugas (com pêlos) ou feridas sem consultar um médico. Pessoas com baixa imunidade ou que sofrem de diabetes mielitus, doença de Raynaud ou imunodeficiência devem consultar um médico antes de usar o aparelho.
- Sempre verifique a cabeça de raspar os pêlos antes de usar o aparelho. Não a utilize se a lâmina ou os aparadores estiverem danificados, pois isso pode causar ferimentos.
- Não use a luva para esfoliação imediatamente antes ou após a depilação.
- O aparelho possui duas baterias NiMH recarregáveis que podem ser prejudiciais ao meio ambiente se não forem descartadas de forma apropriada. Consulte o capítulo 'Meio ambiente'.
- Não exponha o aparelho a temperaturas inferiores a 5°C ou superiores a 35°C.

### **Campos eletromagnéticos**

Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

### **Carregamento**

Você pode usar o aparelho ligado diretamente ao sistema elétrico ou sem fio quando as baterias estiverem carregadas.

Carregue as baterias pelo menos 16 horas antes de usar o aparelho para um tempo de operação sem fio de até 20 minutos.

Não carregue o aparelho por mais de 24 horas.

- 1** Verifique se o aparelho está desligado durante o carregamento.
  - 2** Insira o plugue na parte inferior do aparelho e coloque o adaptador na parede.
- ▶ A luz piloto de recarga acende e permanece acesa para indicar que o aparelho está sendo carregado.

A luz piloto de recarga não se apaga ou muda de cor quando o aparelho está totalmente carregado.

### **Otimização da duração das baterias**

- Após ter carregado o aparelho pela primeira vez, não recarregue-o entre sessões de depilação ou raspagem. Continue usando-o e só recarregue quando a bateria estiver (quase) vazia.
- Descarregue completamente a bateria duas vezes por ano deixando o motor funcionando até parar.
- Se o aparelho não tiver sido utilizado por um período longo, deve ser recarregado por 16 horas.

### **Preparação para o uso**

#### **Para congelar o aplicador de gelo para pernas**

- 1** Coloque o aplicador de gelo SEM a capa isoladora no freezer ou no congelador (\*\*\*) pelo menos 4 horas antes de começar a depilação. Quando o fluido ficar totalmente azul, o aplicador está pronto para ser usado.

Verifique se a parte externa do aplicador está completamente seca antes de congelá-lo.

*Dica: Você pode guardar o aplicador no freezer permanentemente.*

### **Utilização do aparelho**

#### **Informações gerais sobre depilação**

- A depilação é mais fácil depois de um banho de banheira ou chuveiro. Antes de começá-la, verifique se sua pele está completamente seca.
  - Quando usar o aparelho pela primeira vez, recomendamos testá-lo em uma área com pêlos finos. Isso ajuda a se acostumar com o processo de depilação.
  - Para depilar pêlos com mais de 10 mm: (fig. 2)
- 1** com um aparador, corte os pêlos, deixando-os com no máximo 10 mm. Nesse caso, você poderá começar a depilar imediatamente.



- 2 raspe os pêlos completamente. Nesse caso, você só poderá começar a depilar depois de alguns dias (os pêlos devem ter pelo menos 0,5 mm).
- Sua pele pode ficar um pouco vermelha e irritada nas primeiras vezes em que usar o depilador. Isso é absolutamente normal e desaparece rapidamente. Quando começar a usar o aparelho com mais frequência, sua pele se acostumará à depilação, a irritação desaparecerá e os pêlos ficarão mais finos e macios. Se a irritação não desaparecer em três dias, recomendamos consultar um médico.
- Recomendamos que a depilação seja feita à noite, antes de você ir se deitar, para que uma eventual irritação diminua durante o sono.

### **Uso com fio**

---

O aparelho pode ser usado ligado ao sistema elétrico. No entanto, para evitar danos às baterias, só use o aparelho ligado ao sistema elétrico quando as baterias estiverem vazias

- 1** Para usar o aparelho ligado ao sistema elétrico, desligue-o e conecte-o ao sistema elétrico. Aguarde alguns segundos antes de ligar o aparelho.

### **Depilação com o aplicador de gelo para pernas**

---

Só use o aplicador de gelo para pernas para depilar as pernas.

Verifique se sua pele está limpa, completamente seca e sem substâncias oleosas. Não use cremes antes da depilação.

- 1** Coloque a capa isoladora no aplicador de gelo. (fig. 3)

Essa capa previne a sensação desagradável de frio na mão enquanto você usa o aparelho, além de manter o aplicador de gelo frio por mais tempo. Às vezes, a cabeça resfriadora giratória congela no aplicador de gelo e não pode ser movida quando o aplicador de gelo é retirado do freezer. Ela voltará a girar depois que você passar o aplicador sobre a perna algumas vezes.

- 2** Conecte o aparelho ao aplicador de gelo (fig. 4).

- 3** Selecione a velocidade desejada para ligar o aparelho (fig. 5).

Selecione a velocidade I para áreas com poucos pêlos e próximas dos ossos, como joelhos e tornozelos.

Selecione a velocidade II para áreas maiores com pêlos mais grossos.

**4** Estique a pele com a mão que estiver livre para que os pêlos fiquem estendidos.

**5** Posicione o aparelho perpendicularmente sobre a pele, com a cabeça depiladora apontada para frente. Mova o aparelho na direção oposta ao crescimento dos pêlos a uma velocidade moderada. (fig. 6)

Verifique se os discos depiladores e o aplicador de gelo estão em contato com a pele corretamente.

Pressione o aparelho sobre a pele suavemente.

**6** Use a lingüeta na parte inferior do aparelho para removê-lo do aplicador de gelo (fig. 7).

### **Depilação sem o aplicador de gelo para pernas**

---

Se não desejar usar o aplicador de gelo, você poderá usar apenas o aparelho.

### **Depilando axilas e virilha**

---

O depilador possui uma capa redutora, que reduz o número de discos que entram em contato com a pele. Isso faz com que esta capa seja ideal para as partes mais sensíveis do corpo, como virilha e axilas.

*Nota: Você obterá os melhores resultados quando os pêlos não estiverem muito compridos (no máximo 1 cm).*

Não use o aplicador de gelo para pernas para depilar as axilas e a virilha.

**1** Coloque a capa redutora para áreas sensíveis na cabeça depiladora (fig. 8).

A capa redutora para áreas sensíveis só se encaixa no aparelho em uma única posição.

**2** Para ligar o aparelho, selecione a velocidade desejada. (fig. 5)

Recomendamos o uso da velocidade I.

- 3** Estique a pele com uma das mãos.
- 4** Posicione o aparelho perpendicularmente à pele com o botão liga/desliga apontado na direção na qual você vai mover o aparelho.
- 5** Passe o aparelho lentamente sobre a pele na direção contrária ao crescimento dos pêlos.
  - Depile a virilha como mostra a figura (fig. 9).
  - Depile as axilas como mostra a figura (fig. 10).
- 6** Para uma sensação de frescor após a depilação, coloque na região depilada um pano umedecido em água gelada.
- 7** Remova a capa redutora após o término da depilação (fig. 11).

## Barbear

---

Você pode usar a cabeça de raspar os pêlos para raspar áreas sensíveis, como axilas e virilhas. O resultado é uma pele lisa, com conforto e suavidade.

- 1** Verifique se o aparelho está desligado.
- 2** Remova o aplicador de gelo. (fig. 7)
- 3** Pressione o botão de liberação (1) e remova a cabeça depiladora do aparelho (2) (fig. 12).
- 4** Coloque a cabeça de raspar os pêlos no aparelho e pressione-a até encaixar (você ouvirá um clique) (fig. 13).
- 5** Para ligar o aparelho, selecione a velocidade II.
- 6** Posicione a cabeça de raspar os pêlos sobre a pele e passe o aparelho de forma lenta e suave na direção contrária ao crescimento dos pêlos, fazendo uma leve pressão (fig. 14).

## Utilização da luva esfoliante

---

Use a luva esfoliante na ducha.

Massagens regulares com a luva esfoliante podem ajudar a prevenir pêlos encravados. Não use a luva imediatamente antes ou após a depilação.

## Limpeza e manutenção

A limpeza regular e a manutenção apropriada garantem resultados excelentes e uma maior durabilidade do aparelho.

Nunca lave o adaptador ou o aparelho com água.

Nunca use palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como gasolina ou acetona para limpar o aparelho.

- 1** Verifique se o aparelho está desligado e desconecte-o do sistema elétrico.
- 2** Remova o aplicador de gelo para pernas do aparelho e retire a capa protetora.
- 3** Limpe a cabeça resfriadora giratória do aplicador de gelo para pernas com a escova fornecida ou com um pano umedecido após cada uso.

Verifique se a parte externa do aplicador está completamente seca antes de congelá-lo novamente.

## Limpeza da cabeça depiladora

Limpe a cabeça depiladora após cada uso.

- 1** Verifique se o aparelho está desligado e desconecte-o do sistema elétrico.
  - 2** Remova a cabeça depiladora (fig. 12).  
Pressione o botão de liberação (1) e remova a cabeça depiladora do aparelho (2).
  - 3** Remova o massageador (fig. 15).
  - 4** Limpe todas as partes acessíveis, incluindo a parte inferior da cabeça depiladora e os discos depiladores, com a escova (fig. 16).
  - 5** Você também pode lavar a cabeça depiladora (não o aparelho!) na torneira para uma limpeza mais completa (fig. 17).
- Nunca tente desencaixar os discos depiladores da cabeça depiladora.

- 6 Coloque novamente o massageador na cabeça depiladora. Coloque a cabeça depiladora no aparelho e pressione-a até encaixar (você ouvirá um clique) (fig. 18).

A cabeça depiladora só se encaixa no aparelho de uma forma.

### **Limpeza da cabeça de corte**

---

Limpe a cabeça de raspar os pêlos após cada uso.

- 1 Verifique se o aparelho está desligado e desconecte-o do sistema elétrico.
- 2 Remova a cabeça de raspar os pêlos.
- 3 Retire a unidade de corte da cabeça de raspar os pêlos. (fig. 19)
- 4 Retire os pêlos da unidade de corte e da cabeça de corte. Verifique se retirou pêlos acumulados no aparador (fig. 20).
- 5 Você também pode lavar a unidade de corte e as outras partes da cabeça de raspar os pêlos (não o aparelho!) na torneira (fig. 21).
- 6 Coloque a unidade de corte novamente na cabeça de raspar os pêlos e encaixe-a no aparelho (você ouvirá um clique) (fig. 22).

Não pressione a lâmina de barbear para evitar danos.

- 7 Coloque uma gota de óleo lubrificante nos aparadores e na lâmina da unidade de raspar os pêlos duas vezes por ano.

### **Substituição**

Se usar a cabeça de corte várias vezes por semana, troque a unidade de corte (modelo HP6193) depois de um ou dois anos de uso ou se ela estiver danificada.

### **Meio ambiente**

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 23).

- As baterias internas recarregáveis contêm substâncias que podem poluir o meio ambiente. Sempre remova as baterias do aparelho antes de descartá-lo e levá-lo a um posto oficial de coleta. Descarte as baterias em um posto oficial de coleta de baterias. Se tiver dificuldade em removê-las, você também poderá levar o aparelho a uma assistência técnica Philips, que fará esse procedimento e descartará as baterias em um local seguro ao meio ambiente (fig. 24).

- 1** Remova o adaptador da tomada da parede e deixe o aparelho ligado até que as baterias estejam descarregadas.
- 2** Remova a cabeça depiladora (fig. 12).
- 3** Segure o aparelho com uma das mãos e abra-o com uma chave de fenda (fig. 25).
- 4** Puxe as duas partes com os polegares até desencaixá-las (fig. 26).
- 5** Remova todos os componentes (o motor e a unidade de placa de circuito impresso) das duas partes.
- 6** Insira uma chave de fenda entre as baterias e seu suporte plástico (fig. 27).
- 7** Remova as baterias do suporte plástico e da placa de circuito impresso (fig. 28).

Não tente remontar o aparelho para usá-lo ligado ao sistema elétrico. Isso é perigoso (fig. 2).

### **Garantia e assistência técnica**

Se precisar de serviços ou informações ou tiver algum problema, visite o site da Philips em **[www.philips.com](http://www.philips.com)** ou entre em contato com o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente Philips no seu país, dirija-se a um representante local da Philips.

## Resolução de problemas

Problema	Possível causa	Solução
Desempenho de depilação reduzido.	Você passou o aparelho na direção errada.	Passe o aparelho na direção contrária ao crescimento dos pêlos.
	Você umedeceu a pele com água ou com um creme ou outro produto para pele antes da depilação.	Verifique se a pele está completamente seca e sem substâncias oleosas. Não use nenhum creme, hidratante ou produto para pele antes de começar a depilação.
O aparelho não funciona.	Você passou o aparelho sobre a pele muito rapidamente.	Passe o aparelho sobre a pele em uma velocidade moderada.
	A tomada à qual o aparelho está conectado não está alimentada.	Verifique se a tomada está alimentada. Se você usar uma tomada em um armário de banheiro, talvez seja preciso acender a luz para ativá-la.
Desempenho de raspagem reduzido.	A cabeça depiladora não foi encaixada corretamente.	Coloque a cabeça depiladora no aparelho e pressione-a até encaixar (você ouvirá um clique).
	A cabeça de raspar os pêlos está suja.	Desligue o aparelho, desconecte-o e remova a cabeça de corte. Em seguida, limpe a unidade de corte e a cabeça de corte com a escova de limpeza fornecida. Remova os pêlos que ficaram presos no aparador.

Problema	Possível causa	Solução
	A unidade de corte está danificada ou gasta.	Troque a unidade de corte.



## Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Yeni Satinelle ICE PREMIUM epilasyon cihazınız ile istenmeyen tüyleri hızla, kolayca ve etkili bir biçimde alabilirsiniz. Seramik epilasyon sistemi ile kıvrımları izleyen cilt serinletici ve yeni sonik masaj sisteminin birleşimi, epilasyonda bir devrim yaratıyor. Buz ve masajın doğal uyuşturma etkisi sayesinde, yeni Satinelle ICE PREMIUM epilasyonu her zamankinden rahat ve daha acısız hale getiriyor. Cihazı düzenli kullanmanız (her 4 haftada bir), ipek yumuşaklığında bir cilt ve tüyelerinizin uzamasının %50'ye varan oranda azalmasıyla sonuçlanır.

Satinelle ICE PREMIUM, vücudunuzun tüm bölümlerine uygun olup, özel olarak hassas bölgelerin (koltuk altı, bikini bölgesi) epilasyonu için geliştirilen bir hassas bölge başlığıyla birlikte gelir.

Hızla dönen epilasyon disk sistemi sayesinde, en kısa (yarım milimetre uzunluğunda!) tüyleri dahi kökünden alarak temizler. Sonuç olarak, cildiniz dört hafta boyunca pürüzsüz ve tekrar çıkan tüyeleriniz yumuşak olacaktır.

## Genel açıklamalar (Şek. 1)

- A** Hassas bölge başlığı
- B** Masaj aparatı
- C** Epilasyon başlığı
- D** Ayırma düğmesi
- E** Cihaz
- F** Açma/kapama sürgüsü
- G** Tıraş başlığı için koruyucu kapak
- H** Tıraş başlığı
- I** Döner soğutucu başlıklı bacak cilt serinletici
- J** Bacak serinletici için koruyucu kap
- K** Adaptör
- L** Ovma eldiveni
- M** Temizleme fırçası

**Önemli**

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

**Tehlike**

- Cihazı ve adaptörü kuru olarak saklayın.
- Cihazı su dolu banyo küveti yakınında ya da içinde kullanmayın.
- Cihazı banyo ya da duş yaparken kullanmayın.
- Eğer cihazı banyoda kullanacaksanız, uzatma kablosu kullanmayın.

**Uyarı**

- Cihazı prize takmadan önce, adaptörün üzerinde bulunan voltajın evinizdeki şebeke voltajıyla uygunluğunu kontrol edin.
- Cihazı sadece cihazla beraber verilen adaptör ile birlikte kullanın.
- Adaptör ya da cihazın kendisi hasarlıysa, cihazı kesinlikle kullanmayın.
- Adaptör hasarlıysa, bir tehlikeyi önlemek için mutlaka orijinal modeli ile değiştirildiğinden emin olun.
- Adaptörde bir dönüştürücü bulunmaktadır. Tehlikeli bir duruma sebep olabileceğinden, adaptörü başka bir fişle değiştirmek için kesmeyin.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatı olmadan, fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından yetersiz kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.

**Dikkat**

- Koltuk altlarını ve bikini bölgesini temizlemek için hassas bölge başlığını kullanın.
- Cihaz çalışır durumdayken, herhangi bir kaza veya hasarı önlemek için saçlarınızdan, kirpik ve kaşlarınızdan ayrıca kıyafet, fırça, kablo vb.'den uzak tutun.
- Cilt tahriş olmuşsa ya da ciltte varis, kızanklıklar, lekeler, benler (üzeri tüylü) veya yaralar varsa, cihazı doktorunuza danışmadan önce kullanmayın. Düşük bağışıklık tepkisi, şeker hastalığı, hemofili ya da bağışıklık sistemi yetmezliği olan kişiler de öncelikle doktorlarına danışmalıdır.

- Cihazı kullanmadan önce tıraş başlığını mutlaka kontrol edin. Folyo hasarlıysa, yaralanmalara sebep olabileceğinden, tıraş başlığını kullanmayın.
- Ovma eldivenini epilasyondan hemen önce ya da hemen sonra kullanmayın.
- Cihazda iki adet yeniden şarj edilebilir NiMH pil bulunmaktadır; söz konusu piller gerektiği şekilde imha edildikleri takdirde çevreye zarar verebilirler. Bkz.'Çevre'bölümü.
- Cihazı 5°C ile 35°C aralığının dışındaki sıcaklıklarda kullanmayın.

### **Elektromanyetik alanlar (EMA)**

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

### **Şarj etme**

Cihazı doğrudan elektrikle çalıştırabilir veya pilleri şarjlı olduğunda kablosuz olarak kullanabilirsiniz.

Cihazı kablosuz olarak 20 dakikaya kadar çalıştırmak için kullanmadan önce pilleri en az 16 saat şarj edin.

### **Cihazı 24 saatten uzun bir süre şarj etmeyin.**

- 1** Cihaz şarj olurken, cihazın kapalı olduğundan emin olun.
  - 2** Cihaz fişini cihazın altına ve adaptörü de duvardaki prize takın.
- Şarj ışığı cihazın şarj edildiğini göstermek için yanar.

**Cihaz tamamen şarj olduğunda, şarj lambası sönmez ya da renk değiştirmez.**

### **Pillerin ömrünü uzatma**

- Cihazı ilk kez şarj ettikten sonra, epilasyon veya tıraş seansları arasında tekrar şarj etmeyin. Cihazı kullanmaya devam edin ve yalnızca pil boşalmak üzereyken şarj edin.
- Pilleri yılda iki kere, motoru duruncaya dek çalıştırarak tamamen deşarj edin.

- Eğer cihaz uzun bir süre kullanılmamışsa, 16 saat boyunca tekrar şarj edilmelidir.

## Cihazın kullanıma hazırlanması

### Bacak serinleticinin dondurulması

- 1 Cilt serinleticiyi, epilasyona başlamadan en az 4 saat önce, yalıtkan kılıfı **OLMADAN**, dondurucuya ya da dondurma bölmesine (\*\*\*) koyun. Sıvı tamamen mavi olduğunda cilt serinletici kullanıma hazır olur.

Cilt serinleticiyi dondurmadan önce dış kısmının tamamen kuru olduğundan emin olun.

*İpucu: Cilt serinleticiyi sürekli olarak dondurucuda saklayabilirsiniz.*

## Cihazın kullanımı

### Epilasyon ile ilgili genel bilgiler

- Epilasyonun banyodan veya duştan sonra yapılması daha kolay ve rahat olacaktır. Ancak işleme başlamadan önce cildinizin tamamen kuru olmasına dikkat edin.
- İlk defa epilasyon yapıyorsanız size tavsiyemiz, ilk olarak daha az miktarda tüy bulunan bir bölüm üzerinde cihazı denemenizdir. Bu epilasyon işlemine alışmanızı sağlayacaktır.
- 10 mm'den daha uzun tüylerin epilasyonu için: (Şek. 2)
- 1 bir düzelticiyle tüyleri maksimum 10 mm uzunlukta kısaltın. Bu durumdayken hemen epilasyona başlayabilirsiniz.
- 2 tüyleri tamamen tıraş edin. Bu durumda, birkaç gün sonra (tüyler en az 0,5 mm boyunda olmalıdır) epilasyona başlayabilirsiniz.
- Cihazı ilk birkaç kullanımınızda cildiniz kızarabilir ve tahriş olabilir. Bu çok normal bir durum olup, zamanla hızla azalacaktır. Cihazı daha sık kullandıkça, cildiniz epilasyona alışkanlık kazanacak, tahriş azalacak ve yeni çıkan tüyler daha ince ve yumuşak olacaktır. Cildinizdeki tahriş 3 gün içerisinde geçmediyse, bir doktora başvurmanızı öneririz.
- Epilasyonu gece yatmadan önce yapmanızı tavsiye ediyoruz; bu sayede, oluşacak her türlü tahriş sabaha kadar geçmiş olacaktır.

## Kablolu kullanım

Cihazı elektrikle de çalıştırabilirsiniz. Ancak, pillerin hasar görmemesi için cihazı ancak piller bittiği zaman elektrikle çalıştırın.

- 1** Piller bittikten sonra cihazı elektrikle çalıştırmak için, cihazı kapatın ve prize takın. Cihazı açmadan önce birkaç saniye bekleyin.

## Bacak serinletici kullanarak epilasyon

Bacaklarınızda epilasyon yaparken sadece bacak cilt serinleticisini kullanın.

Cildinizin temiz, kremsiz ve kuru olduğundan emin olun. Epilasyondan önce krem sürmeyin.

- 1** Koruyucu kapağı cilt serinleticinin üzerine takın. (Şek. 3)

Koruyucu kapak, cihazı kullanırken ellerinizin soğukluk hissini duymasını önler ve cilt serinleticiyi mümkün olduğunca uzun süreyle soğuk tutar. Bazı durumlarda, cilt serinleticiyi buzluktan çıkardığınız zaman cilt serinletici üzerindeki döner başlık donabilir ve hareket etmeyebilir. Döner başlığı bacağıınız üzerinde birkaç kez geçirdikten sonra tekrar çalışmaya başlayacaktır.

- 2** Cilt serinleticiyi cihaza takın (Şek. 4).

- 3** İsteddiğiniz hızı seçerek cihazı çalıştırın (Şek. 5).

Diz kapağı ve ayak bileği gibi tüylerin kısa olduğu ve kemikli bölgeler için I hız ayarını seçin.

Tüylerin daha sık olduğu geniş alanlar için hız ayarı olarak II seçin.

- 4** Tüylerin yukarı doğru kalkması için cildinizi diğer elinizle gerin.

- 5** Cihazı, epilasyon başlığı öne bakacak şekilde, cildinize dik tutun ve ortalama bir hızla tüylerin çıkma yönünün tersine hareket ettirin. (Şek. 6)

Hem epilasyon disklerinin hem de cilt serinleticinin cildinizle gerektiği şekilde temas ettiğinden emin olun.

Cihazı cildinize hafifçe bastırın.

- 6** Cihazı cilt serinleticiden ayırmak için cihazın alt tarafındaki tırnağı kullanın (Şek. 7).

### **Bacak serinletici kullanmadan epilasyon**

Bacak serinleticiyi kullanmak istemiyorsanız, cihazı bu olmadan da kullanabilirsiniz.

### **Koltuk altı ve bikini bölgesi için epilasyon**

Epilatörünüz, aktif epilasyon disklerinin sayısını azaltan bir hassas bölge başlığı ile birlikte gelir. Bu sayede cihaz, koltuk altları ve bikini bölgesi gibi vücudun daha hassas bölgelerinin epilasyonu için ideal hale gelir.

*Dikkat: En iyi sonuçları, tüyler çok uzun olmadığında (maks. 1 cm) alırsınız.*

Bacak serinleticiyi koltuk altında ve bikini bölgesinin epilasyonu için kullanmayın.

- 1** Hassas bölge başlığını epilasyon başlığına takın (Şek. 8).

Hassas bölge başlığı cihaza sadece tek bir yönde takılabilir.

- 2** İsteddiğiniz hızı seçerek cihazı çalıştırın. (Şek. 5)

Hız ayarı II konumunu kullanmanızı öneririz.

- 3** Eliniz ile cildinizi gerin.

- 4** Epilatörü cildinizin üzerine dik bir konumda yerleştirerek, açma/kapama düğmesi cihazı hareket ettireceğiniz yöne bakacak şekilde cihazı çalıştırın.

- 5** Cihazı cildiniz üzerinde, tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça gezdirin.

- Şekilde görüldüğü gibi bikini bölgesini epilasyon yapın (Şek. 9).
- Şekilde görüldüğü gibi koltukaltı bölgesini epilasyon yapın (Şek. 10).

- 6** Serinlik hissi için, epilasyon yaptığınız bölgeye soğuk suyla ıslatılmış bir bez sürebilirsiniz.

- 7** Kullandıktan sonra hassas bölge kapağını epilatörden çıkarın (Şek. 11).

## Tıraş olma

Koltukaltı ve bikini bölgesi gibi hassas vücut bölgelerini tıraş etmek için, tıraş başlığını kullanabilirsiniz. Tıraş başlığı sayesinde, rahat ve yumuşak bir şekilde istediğiniz sonucu elde edeceksiniz.

- 1 Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- 2 Cilt serinleticiyi çıkarın (Şek. 7).
- 3 Çıkarma düğmesine (1) basın ve epilasyon başlığını cihazdan çıkarın (2) (Şek. 12).
- 4 Tıraş başlığını cihaza yerleştirin ve yerine oturana kadar bastırın ('klik') (Şek. 13).
- 5 İl hız ayarını seçerek cihazı çalıştırın.
- 6 Tıraş başlığını cildinizin üzerine yerleştirin ve cihazı hafifçe bastırarak tüylerin uzama yönünün tersine, yavaşça ve düzgün bir biçimde gezdirin (Şek. 14).

## Ovma eldiveninin kullanımı

Ovma eldivenini duşta kullanın.

Düzenli olarak ovma eldiveni ile yapılan masaj, tüylerin içe dönük olarak uzamasını önleyebilir. Epilasyondan hemen önce ve hemen sonra kesinlikle ovma eldiveniyle masaj yapmayın.

## Temizlik ve bakım

Düzenli temizlik ve bakım, optimum sonuçlar almanızı sağlayacak ve cihazın kullanım ömrünü uzatacaktır.

**Adaptörü ya da cihazın kendisini asla suyla durulamayın.**

**Cihazı temizlemek için bulaşık süngeri, aşındırıcı temizlik malzemeleri veya benzin ya da aseton gibi zarar verebilecek sıvılar kullanmayın.**

- 1 Cihazın kapalı ve fişin prizden çekilmiş olduğundan emin olun.
- 2 Bacak serinleticiyi cihazdan çıkarın ve koruyucu kapağı cilt serinleticiden çıkarın.

- 3 Her kullanımdan sonra birlikte gelen fırçayı ya da nemli bir bez kullanarak bacak cilt serinleticinin döner soğutucu başlığını temizleyin.

Cilt serinleticiyi dondurmadan önce dış kısmının tamamen kuru olduğundan emin olun.

### **Epilasyon başlığının temizlenmesi**

---

Epilasyon başlığını her kullanımdan sonra temizleyin.

- 1 Cihazın kapalı ve fişin prizden çekilmiş olduğundan emin olun.

- 2 Epilasyon başlığını yerinden çıkarın (Şek. 12).

Çıkarma düğmesine (1) basın ve epilasyon başlığını cihazdan çıkarın (2).

- 3 Masaj aparatını çıkarın (Şek. 15).

- 4 Epilasyon başlığının altı ve epilasyon diskleri dahil, erişilebilir tüm parçaları fırça ile temizleyin (Şek. 16).

- 5 Epilasyon başlığını (cihazı değil!) daha iyi temizlemek için ayrıca musluk altında yıkayabilirsiniz (Şek. 17).

Epilasyon disklerini kesinlikle epilasyon başlığından çıkarmayın.

- 6 Masaj aparatını epilasyon başlığına tekrar takın. Ardından epilasyon başlığını cihazın üstüne yerleştirin ve yuvasına yerleşene kadar bastırın ('klik') (Şek. 18).

Epilasyon başlığı cihaza yalnızca tek bir şekilde takılabilir.

### **Tıraş başlığının temizliği**

---

Tıraş başlığını her kullanımdan sonra temizleyin.

- 1 Cihazın kapalı ve fişin prizden çekilmiş olduğundan emin olun.

- 2 Tıraş başlığını çıkartın.

- 3 Kesici üniteyi tıraş başlığından çekerek çıkarın. (Şek. 19)

- 4 Kesici ünite ve tıraş başlığının üzerindeki tüyleri fırça ile temizleyin. Düzelticinin altında biriken tüyleri de fırça ile temizlediğinizden emin olun (Şek. 20).



**5** Kesici üniteyi ve tıraş başlığını (cihazı değil!) ayrıca musluk altında yıkayabilirsiniz (Şek. 21).

**6** Kesici üniteyi tekrar tıraş başlığına takın ve tıraş başlığını da cihazdaki yerine oturtun ('klik') (Şek. 22).

Zarar görmemesi için, tıraş folyosuna hiç bir şekilde basınç uygulamayın.

**7** Yılda iki kez tıraş başlığının düzelticilerine ve tıraş folyosuna dikiş makinesi yağı damlatın.

## Değiştirme

Tıraş başlığını haftada birkaç kez kullanıyorsanız, kesici üniteyi (HP6193 modeli) bir veya iki yıl kullandıktan sonra ya da hasar gördüğünde değiştirin.

## Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalara teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 23).
- Dahili şarj edilebilir piller, çevreyi kirletebilecek maddeler içermektedir. Cihazı atmadan ya da resmi toplama noktasına teslim etmeden önce mutlaka pilleri çıkarın. Pilleri, piller için resmi toplama noktasına teslim edin. Pilleri çıkarmakta güçlük çekiyorsanız, cihazı bir Philips servis merkezine de verebilirsiniz. Bu merkezin personeli pilleri sizin için çıkaracak ve pilleri çevreye zarar vermeyecek şekilde atacaktır (Şek. 24).

**1** Adaptörü prizden çıkarın ve piller bitinceye kadar cihazı çalıştırın.

**2** Epilasyon başlığını yerinden çıkarın (Şek. 12).

**3** Cihazı elinizde tutun ve bir tornavidayla açın (Şek. 25).

**4** Muhafazanın iki parçasını, tırnaklı bağlantılar kırılana kadar başparmaklarınızla çekerek ayırın (Şek. 26).

**5** Tüm bileşenleri (motor ünitesi ve baskılı devre kartı ünitesi) muhafaza parçalarından çıkartın.

**6** Plastik pil tutucu ve pillerin arasına bir tornavida sokun (Şek. 27).

**7** Pilleri plastik pil tutucusundan ve baskılı devre kartından çıkartın (Şek. 28).

Cihazı elektrikle çalıştırmak için tekrar monte etmeyi denemeyin. Tehlikelidir (Şek. 2).

## Garanti ve servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, [www.philips.com.tr](http://www.philips.com.tr) adresindeki Philips İnternet sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmet Merkezi ile iletişim kurun (telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz). Ülkenizde Müşteri Hizmet Merkezi yoksa, yerel Philips bayisine başvurun.

## Sorun giderme

Sorun	Nedeni	Çözüm
Epilasyon performansında düşüş.	Epilatörü yanlış yönde hareket ettiriyorsunuz.	Cihazı her zaman tüy uzama yönünün tersine hareket ettirin.
	Epilasyondan önce vücudunuz su ya da krem veya başka bir cilt bakımı ürünü ile nemlendirilmiş.	Cildinizin tamamen kuru ve yağsız olduğundan emin olun. Epilasyona başlamadan önce cildinize kesinlikle krem, vücut sütü veya başka bir cilt bakım ürünü uygulamayın.
	Cihaz cilt üzerinde çok hızlı dolaştırılmıştır.	Cihazı cilt üzerinde ortalama bir hızda dolaştırın.

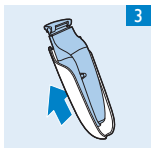
Sorun	Nedeni	Çözüm
Cihaz çalışmıyor	Cihazın bağlı olduğu prizde elektrik yoktur.	Prizde elektrik olduğundan emin olun. Banyo dolabında bulunan bir priz kullanıyorsanız, çalışması için ışığı açmanız gerekebilir.
	Epilasyon başlığı uygun şekilde takılmamış.	Epilasyon başlığını cihaza yerleştirin ve yerine oturana kadar bastırın ('klik').
Azalan tıraş performansı.	Tıraş başlığı kirlidir.	Cihazı kapatın, prizden çekin ve tıraş başlığını çıkartın. Ardından kesici üniteyi ve tıraş başlığını birlikte verilen fırçayla temizleyin. Düzelticinin altında sıkışmış bütün tüyleri çıkartın.
	Kesici ünite hasarlı ya da yıpranmış.	Kesici üniteyi değiştirin.







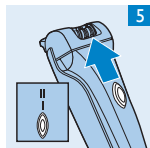
2



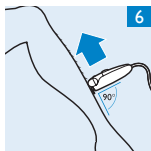
3



4



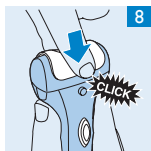
5



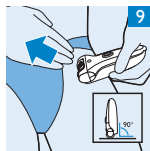
6



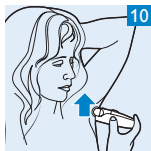
7



8



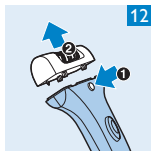
9



10



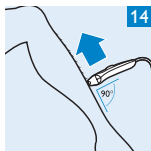
11



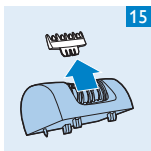
12



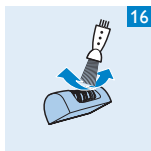
13



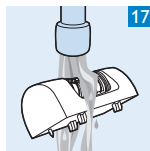
14



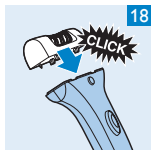
15



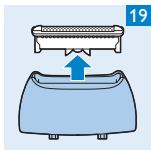
16



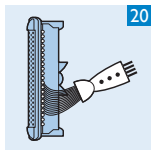
17



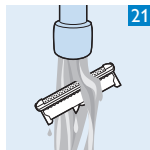
18



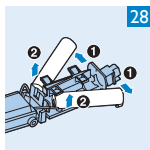
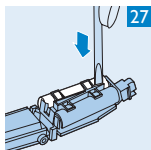
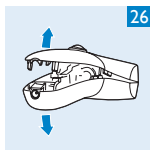
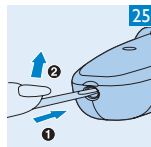
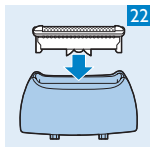
19



20



21





[www.philips.com](http://www.philips.com)



100% recycled paper  
100% papier recyclé

4203.000.3984.2